

Partitio

---

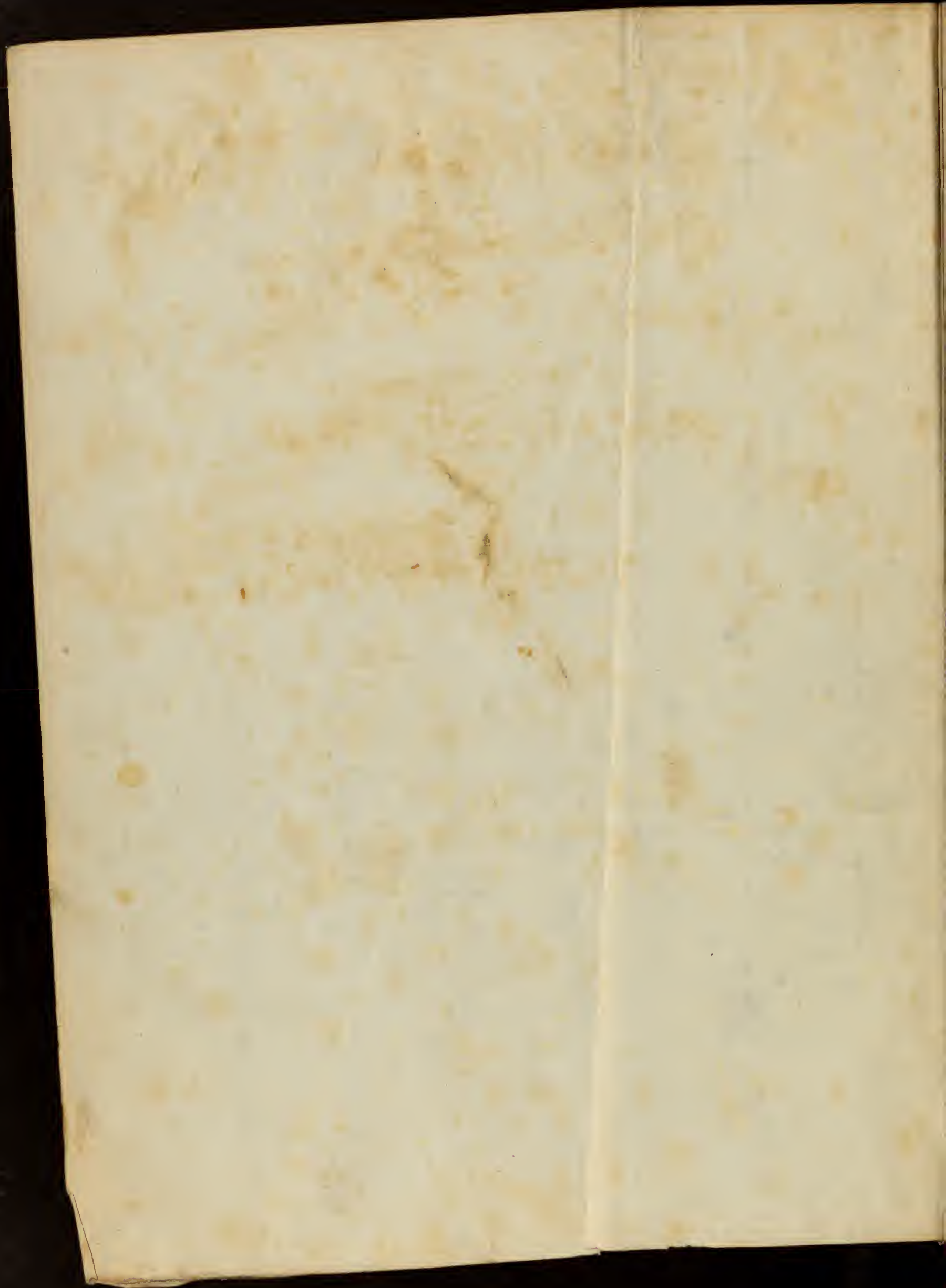
Leaman & Co

*Partition et 25 pages*

NOMENCLATURE DES PARTIES.

<i>une</i> PARTITION. <i>2 parties</i>	
	<i>Chant</i>
6	1. <sup>ers</sup> Violons.
4	2. <sup>es</sup> Violons.
2	Alto
4	Basses.
2	Flûtes.
2	Oboé.
2	Clarinettes.
2	Cors.
1	Bassons.
=	Trompettes.
=	Trombonne.
1	Timbales.
	Parties.
	Grosse Caisse.
1	Triangle.
	Cymbales.
	Parties de Coulisses.
25	Parties.

Une coupe page 207



JEANNOT ET COLIN

Opéra Comique en Trois Actes

Paroles de M<sup>rs</sup> Etienne

Membre de l'Institut

Mis en Musique et Tédie

par M<sup>rs</sup> Monsieur

HYPOLITE DELYVRI

Paris

Nicolo

de Balte

Prix 60<sup>f</sup> Parties Séparées 40<sup>f</sup>

Mise à la Direction de l'Imp<sup>re</sup> et de la Lib<sup>re</sup>

à Paris

Chez BOUSSAÏE, Auteur, Editeur et M<sup>re</sup> de Musique, Rue Vivienne N<sup>o</sup>

près le Passage Faydeau.



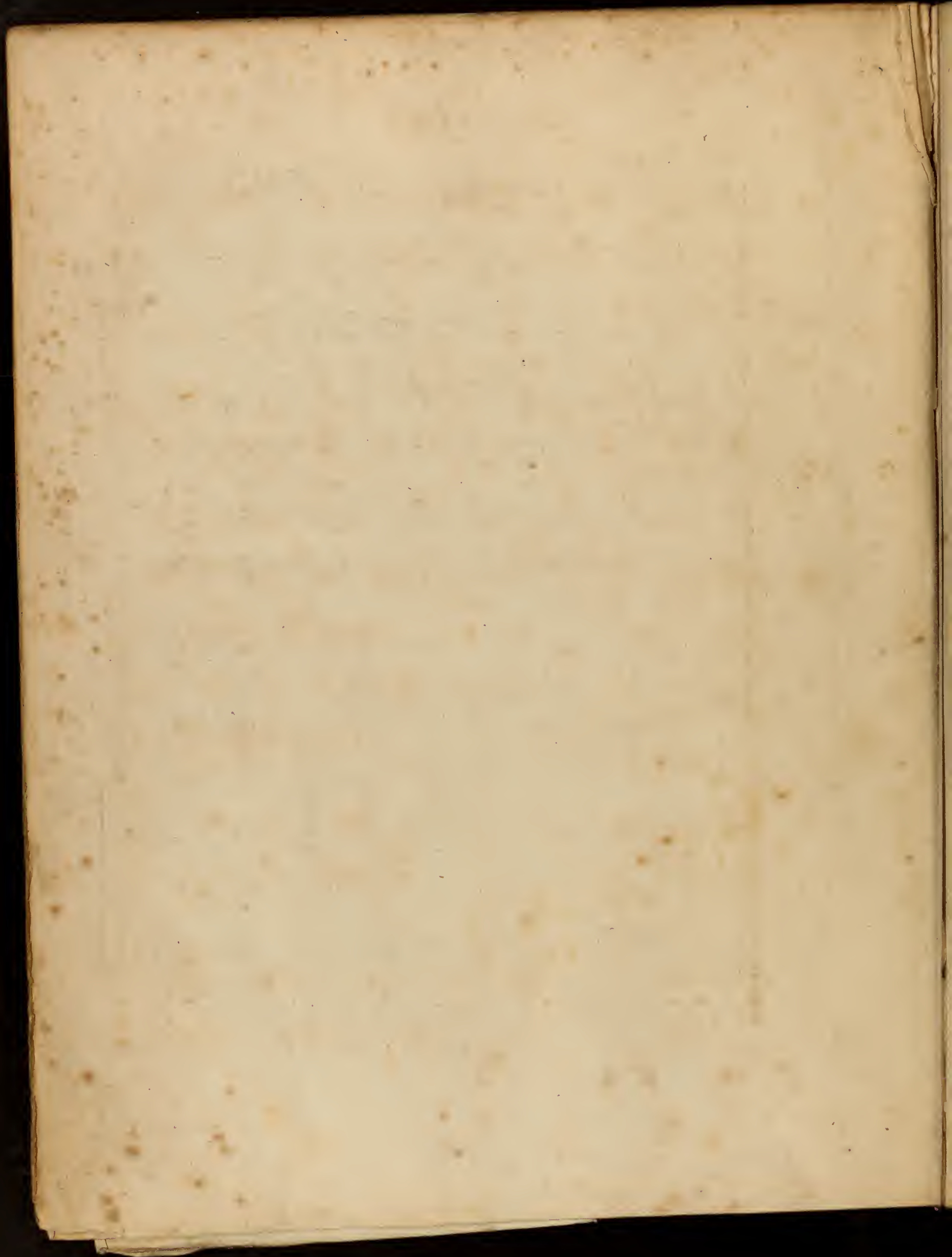
Monsieur,

J'ai vu que la Dédicace d'un Ouvrage, où  
j'ai cherché à suivre les traces de Grétry, appartenait  
de droit à l'Écrivain ingénieux, qui a le mieux senti  
le prix des Châps-d'œuvre de ce Grand Homme, et  
à l'Amateur éclairé, qui a élevé un Monument à la  
gloire du premier Compositeur Français.

Daignez, Monsieur, agréer cet hommage et le  
considérer comme l'expression du sentiment, de l'estime et  
d'attachement, que m'inspire votre imagination  
brillante et votre rare sensibilité.

Nicolas de Malin

NOTA. On sait que c'est aux fraix de M. de Byssis qu'a été élevée la belle Statue de Grétry  
qui décore l'entrée du Théâtre Feytaeu.





# OUVERTURE

All<sup>o</sup> Brillante.

Violini. Mez.V. Rf. Rf.

Alto. Mez.V. Rf. Rf.

Flauto. Col. V<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> // // // // //

Violoncelli. Mez.V.

Bassi. All<sup>o</sup> Brillante. Rf. Rf.

2

FF

C.V. 29

P. Fl. *Mf.*

Ob. e Clar.

Corni. e tromp.

Fag.

Vlll. *Mf.*

C.B.

This system contains the first six staves of the score. The top staff is the first violin, marked *FF*. The second staff is the second violin, marked *C.V. 29*. The third staff is the viola, marked *Mf.*. The fourth staff is the flute and clarinet. The fifth staff is the horn and trumpet. The sixth staff is the bassoon. The seventh staff is the strings, marked *Mf.*. The eighth staff is the cello and double bass, marked *C.B.*. The music is in 2/4 time and features a variety of rhythmic patterns and dynamics.

FF

Unis.

C.B.

Soli.

Chi soli.

*p*

This system contains the seventh and eighth staves of the score. The seventh staff is the first violin, marked *FF*. The eighth staff is the second violin, marked *Unis.*. The ninth staff is the viola, marked *C.B.*. The tenth staff is the flute and clarinet, marked *tr.*. The eleventh staff is the horn and trumpet, marked *tr.*. The twelfth staff is the bassoon, marked *Soli.*. The thirteenth staff is the strings, marked *Chi soli.*. The fourteenth staff is the cello and double bass, marked *p*. The music continues with various dynamics and articulations.

Musical score system 1, consisting of eight staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The second staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The third staff is an alto clef with a key signature of one sharp (F#). The fourth staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The fifth staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The sixth staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The seventh staff is a bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The eighth staff is a bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The system contains various musical notations including notes, rests, and trills.

Musical score system 2, consisting of eight staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The second staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The third staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The fourth staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The fifth staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The sixth staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The seventh staff is a bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The eighth staff is a bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The system contains various musical notations including notes, rests, and trills. Specific markings include "C. V. 1º" in the third staff, "vii" in the seventh staff, "Dol." in the seventh staff, and "Rf." in the second, third, and fourth staves.

CB.



This page contains a musical score for a variety of instruments. The instruments listed are:

- Fl. (Flute)
- P. Fl. (Piccolo Flute)
- Ob. (Oboe)
- Clar. C. Ob. (Clarinet in C)
- Corni. (Cornet)
- Tromp. C. C. ni (Trumpet in C)
- Fag. (Bassoon)
- Triangle.
- Tamb. (Tambourine)
- Vlli (Violin)
- C.B. (Cello/Bass)

The score is written in a key signature of two sharps (D major or F# minor) and a common time signature. It features multiple staves with musical notation, including notes, rests, and dynamic markings such as *Rf.* (Ritardando). The page shows signs of age, including some staining and foxing.

This page of a handwritten musical score features 14 staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is organized into systems, with some staves containing multiple parts for the same instrument.

Key markings and annotations include:

- Uris.**: Located above the second staff.
- Dol.**: Appears in the third, fifth, sixth, seventh, eighth, and ninth staves.
- Soli.**: Appears in the sixth and eighth staves.
- C. Fl. 8<sup>a</sup>**: Located above the sixth staff.
- Triangle.**: Located above the tenth staff.
- p**: A dynamic marking at the bottom of the page.

The score is written in a key with two sharps (F# and C#) and a time signature of 3/8. The notation is dense, with many notes and rests, and includes various articulation marks like slurs and accents.

This page contains a handwritten musical score for a piece titled "Chevalet." The score is arranged in a system of ten staves. The top two staves are in treble clef, with the second staff starting with a double bar line and the word "Chevalet." written below it. The bottom two staves are in bass clef, with the word "Solo." written above the first staff and "Dol." written below it. The music includes various rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, as well as rests and dynamic markings such as accents (>) and slurs. The paper is aged and shows some staining.

This page of handwritten musical notation contains 14 staves. The top two staves feature complex melodic lines with many sixteenth and thirty-second notes. The third staff includes the instruction "Loco." and the word "Unis." with double bar lines. The fourth staff contains a series of rests. The fifth and sixth staves show sustained notes with slurs. The seventh staff consists of repeated double bar lines. The eighth staff has rests. The ninth staff contains melodic lines with slurs. The tenth and eleventh staves are bass clef staves with rhythmic patterns. The twelfth and thirteenth staves continue the melodic and rhythmic development. The notation is in a historical style, likely from the 18th or 19th century, with a key signature of one sharp (F#).



This page of musical score, numbered 9, contains the following parts and markings:

- Flute 1 (C.Fl. 1<sup>o</sup>):** Starts with a dynamic marking of **FF** and plays a melodic line.
- Flute 2 (C.Fl. 2<sup>a</sup>):** Has a dynamic marking of **FF** and plays a melodic line.
- Clarinet (C.Cl.):** Has a dynamic marking of **ff** and plays a melodic line.
- Oboe (C.Ob.):** Has a dynamic marking of **ff** and plays a melodic line.
- Trombone (Tromp. C. C<sup>ni</sup>):** Has a dynamic marking of **ff** and plays a melodic line.
- Bassoon (C.B.):** Has a dynamic marking of **ff** and plays a melodic line.
- Other instruments:** Several staves show rests (//) for various instruments, including what appears to be a second Clarinet and a second Oboe.

This page contains a handwritten musical score on aged, yellowed paper. The score is organized into two systems of staves. The upper system consists of seven staves, and the lower system consists of five staves. The notation includes treble and bass clefs, various note values (including sixteenth and thirty-second notes), rests, and dynamic markings. The piece concludes with a double bar line and repeat signs in several staves. Specific markings include "C. 1.º 8.º" in the second staff of the upper system and "C. B." in the fourth and fifth staves of the lower system. The paper shows signs of age, including foxing and staining.



Musical score system 1, measures 1-8. The system includes staves for Flute (Fl.), Piccolo Flute (P. Fl.), Clarinet in E-flat (C. Fl. 1<sup>o</sup>), Oboe and Clarinet in B-flat (Ob. e Clar.), Horns and Trombones (Corni. e Tromp.), and Bassoon (Fag. e B.). The Flute and Piccolo Flute parts feature rapid sixteenth-note passages. The Clarinet in E-flat part has rests in measures 1-4 and 6-8. The Oboe and Clarinet in B-flat part has rests in measures 1-4 and 6-8. The Horns and Trombones part has rests in measures 1-4 and 6-8. The Bassoon part has rests in measures 1-4 and 6-8. A dynamic marking of *ff* is present at the end of measure 8.

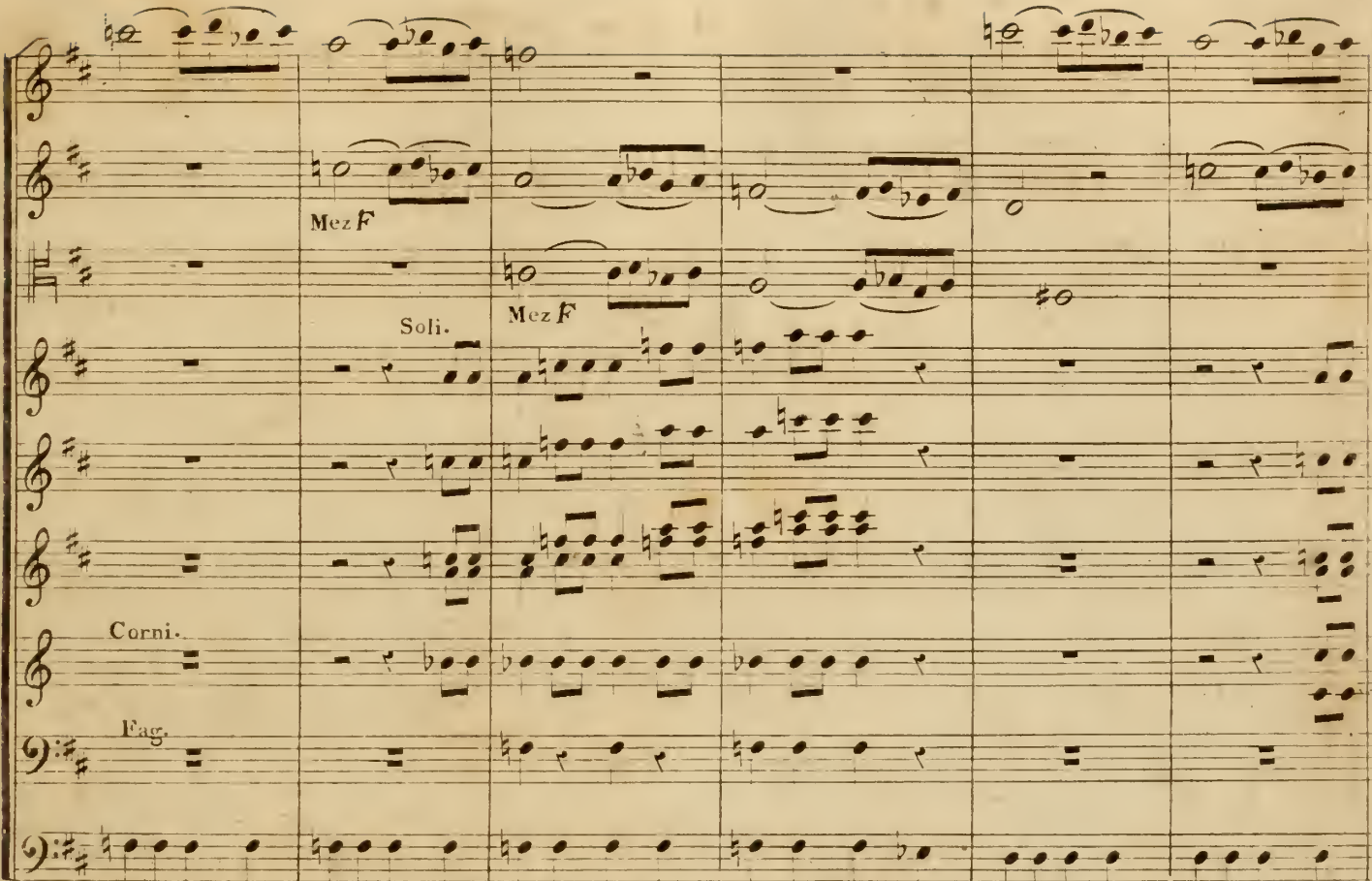


Musical score system 2, measures 9-16. The system includes staves for Flute (Fl.), Piccolo Flute (P. Fl.), Clarinet in E-flat (C. Fl. 1<sup>o</sup>), Oboe and Clarinet in B-flat (Ob. e Clar.), Horns and Trombones (Corni. e Tromp.), and Bassoon (Fag. e B.). The Flute and Piccolo Flute parts continue with rapid sixteenth-note passages. The Clarinet in E-flat part has rests in measures 9-12 and 14-16. The Oboe and Clarinet in B-flat part has rests in measures 9-12 and 14-16. The Horns and Trombones part has rests in measures 9-12 and 14-16. The Bassoon part has rests in measures 9-12 and 14-16. A dynamic marking of *ff* is present at the end of measure 16.

The first system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle four staves are for keyboard instruments. The notation includes various note values, rests, and trills. The word "Soli." is written above the fifth staff in the fourth measure.

Page B.

The second system of the musical score continues the composition with eight staves. It features complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *ff* and *vll*. The notation includes various note values, rests, and trills. The word "C. CB." is written above the seventh staff in the fourth measure, with double bar lines below it.



Musical score system 1, featuring a woodwind and string ensemble. The system includes staves for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Horn (Corni.), and strings. The woodwinds play a melodic line with slurs and accents, while the strings provide harmonic support with chords and rhythmic patterns. Performance markings include *Mez F* and *Soli.* The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.



Musical score system 2, continuing the woodwind and string ensemble. The woodwinds continue their melodic line, and the strings play a rhythmic accompaniment. The system concludes with a final chord. Performance markings include *Mez F*. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

This page of a handwritten musical score, numbered 17, contains two systems of music. The first system (top) features a woodwind section with flutes, oboes, and bassoons, and a string section. The second system (bottom) includes a brass section with trumpets and trombones, a percussion section with timpani and cymbals, and a string section. The score is written in a major key with a 2/4 time signature. The woodwinds play melodic lines with various articulations, while the strings provide harmonic support. The brass section enters in the second system with a fanfare-like motif. The percussion section is active throughout, providing rhythmic drive. The score is annotated with performance instructions such as *C. 198<sup>a</sup>*, *Rf.*, *C.B.*, and *vll*.

*C. 198<sup>a</sup>*

*Rf.*

*Rf.*

Corni  
tromp

*vll*

*C.B.*

This page of a musical score contains ten staves. The instruments and their parts are as follows:

- Staff 1:** Violin I (V<sup>li</sup>)
- Staff 2:** Violin II (V<sup>li</sup>)
- Staff 3:** Viola (V<sup>la</sup>)
- Staff 4:** Cello (C.B.)
- Staff 5:** Double Bass (C.B.)
- Staff 6:** Clarinet in C (Clar. C) and Oboe (Ob.)
- Staff 7:** Bassoon (Fag.)
- Staff 8:** Trombone in C (Tromp. C) and Trumpet in C (C<sup>o</sup> 2<sup>o</sup>)
- Staff 9:** Bassoon (Fag.)
- Staff 10:** Bassoon (Fag.)

Key features of the score include:

- Staff 6:** Clarinet and Oboe parts with dynamic markings *Dol.* and *ff*.
- Staff 7:** Bassoon part with dynamic markings *Dol.* and *Solo.*
- Staff 8:** Trombone and Trumpet parts with dynamic markings *Dol.* and *ff*.
- Staff 9:** Bassoon part with dynamic markings *Dol.* and *Solo.*
- Staff 10:** Bassoon part with dynamic markings *Dol.* and *Solo.*

Chevalet

Col Clar 8<sup>a</sup>

Dol.

1. Solo.

1<sup>o</sup>. Fag Solo.

Dol.

Triangle.

Tambourin.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 36, for a piece titled 'Chevalet'. The score is written for a variety of instruments. At the top, there are two staves of music. Below them is a staff for 'Col Clar 8<sup>a</sup>' (Clarinet in C, 8th part), which contains several double bar lines indicating rests. The next staff is for a soloist, marked '1. Solo.', with a 'Dol.' (Dolce) marking. Below that is another staff with a 'Dol.' marking. The next two staves are for 'Triangle.' and 'Tambourin.', both showing rhythmic patterns. The final two staves at the bottom are for the '1<sup>o</sup>. Fag Solo.' (First Bassoon Solo), with a 'Dol.' marking. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The paper shows signs of age and wear.



This page of handwritten musical notation, numbered 17, contains a complex score with 14 staves. The notation is organized into several systems. The top system includes a treble clef staff with a key signature of two sharps (F# and C#) and a series of notes with accents. The second system features a treble clef staff with a key signature of two sharps, notes with slurs, and a 'Loco' marking. The third system consists of a treble clef staff with a key signature of two sharps and notes with slurs. The fourth system has a treble clef staff with a key signature of two sharps and notes with slurs. The fifth system includes a treble clef staff with a key signature of two sharps and notes with slurs. The sixth system features a treble clef staff with a key signature of two sharps and notes with slurs. The seventh system consists of a treble clef staff with a key signature of two sharps and notes with slurs. The eighth system has a treble clef staff with a key signature of two sharps and notes with slurs. The ninth system includes a bass clef staff with a key signature of two sharps and notes with slurs. The tenth system features a bass clef staff with a key signature of two sharps and notes with slurs. The eleventh system consists of a bass clef staff with a key signature of two sharps and notes with slurs. The twelfth system has a bass clef staff with a key signature of two sharps and notes with slurs. The thirteenth system includes a bass clef staff with a key signature of two sharps and notes with slurs. The fourteenth system features a bass clef staff with a key signature of two sharps and notes with slurs. The notation is dense and includes various musical symbols such as clefs, key signatures, notes, rests, slurs, and dynamic markings.

This is a page of handwritten musical notation, likely a score for a Clarinet and Bassoon. The page contains 14 staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#). The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. A specific instruction "Col Clar. 8<sup>a</sup>" is written above the fourth staff, and "1<sup>o</sup> Solo." is written above the eighth staff. The notation is dense and detailed, characteristic of a professional manuscript.

Col Clar. 8<sup>a</sup>

1<sup>o</sup> Solo.

Anime

Cres.

Anime

Anime

Anime

Anime Dol Cres.

Cor. Dol Cres

Anime Tromp Col Cor.

Fag.

Dol. Cres.

Anime

Dol. Cres.

Anime

Dol. Cres.

This page contains a musical score for multiple instruments. The top section features four staves with complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and dotted rhythms. A dynamic marking of *sf.* (sforzando) is present. Below this is the *P. Flûte* (Piccolo Flute) part, which consists of several staves with sustained notes and rests, marked with *FF* (fortissimo). The bottom section includes two staves for *Col B.* (Cello/Bass), with one staff showing rhythmic patterns and the other showing sustained notes. A final *FF* dynamic marking is located at the bottom right of the page.



This page of musical notation consists of 14 staves. The key signature is two sharps (F# and C#). The notation includes various musical symbols and dynamic markings:

- Staff 1:** Treble clef, starts with a *Dol Cres.* marking. Contains a complex melodic line with many sixteenth notes.
- Staff 2:** Treble clef, contains a melodic line with some rests.
- Staff 3:** Treble clef, contains a melodic line with some rests.
- Staff 4:** Treble clef, contains a melodic line with some rests.
- Staff 5:** Treble clef, contains a melodic line with some rests.
- Staff 6:** Treble clef, contains a melodic line with some rests.
- Staff 7:** Treble clef, contains a melodic line with some rests.
- Staff 8:** Treble clef, contains a melodic line with some rests.
- Staff 9:** Treble clef, contains a melodic line with some rests.
- Staff 10:** Treble clef, contains a melodic line with some rests.
- Staff 11:** Bass clef, contains a melodic line with some rests.
- Staff 12:** Bass clef, contains a melodic line with some rests.
- Staff 13:** Bass clef, contains a melodic line with some rests.
- Staff 14:** Bass clef, contains a melodic line with some rests.

Dynamic markings *Dol Cres.* are present on Staves 1, 6, 11, and 14. The notation also includes various rests, slurs, and other musical symbols.

This page contains a musical score for multiple instruments, likely a piano and strings. The score is organized into systems of staves. The top system consists of four staves, followed by another system of four staves, and a final system of four staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The dynamic marking 'FF' (fortissimo) is repeated several times. A 'Col. B.' marking is present in the lower right section of the page. The page number '23' is located in the upper right corner.

This page of musical score consists of 14 staves. The top two staves are treble clefs with a key signature of two sharps (F# and C#). The third staff is an alto clef. The fourth staff is a bass clef. The fifth staff is a treble clef. The sixth staff is a treble clef with the label "Col. Oboi." and double slashes (//) in the subsequent measures. The seventh staff is a treble clef. The eighth staff is a treble clef with double slashes (//). The ninth staff is a bass clef with double slashes (//). The tenth staff is a bass clef with double slashes (//). The eleventh staff is a bass clef with the label "Col. B." and double slashes (//). The twelfth staff is a bass clef with double slashes (//). The thirteenth staff is a bass clef with double slashes (//). The fourteenth staff is a bass clef with double slashes (//). Dynamics markings include "sf." (sforzando) in the second and fourth staves, and "FF" (fortissimo) in the fourteenth staff.



This musical score is arranged in 13 staves. The top five staves are for string instruments (Violins I, Violins II, Violas, Cellos, and Double Basses), each with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The sixth staff is for a woodwind instrument, also with a treble clef and two sharps. The seventh staff is for a brass instrument, with a treble clef and two sharps. The eighth staff is for a woodwind instrument, with a bass clef and two sharps. The ninth staff is for a woodwind instrument, with a bass clef and two sharps. The tenth staff is for a woodwind instrument, with a bass clef and two sharps. The eleventh staff is for a woodwind instrument, with a bass clef and two sharps. The twelfth staff is for a woodwind instrument, with a bass clef and two sharps. The thirteenth staff is for a woodwind instrument, with a bass clef and two sharps. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings like *F* and *FF*. The word *Soli.* is written above the sixth, seventh, and eighth staves. The word *Triangle.* is written above the tenth staff, and *Tambourin* is written above the eleventh staff.

This page contains a handwritten musical score for a multi-staff instrument, likely a harpsichord or spinet. The score is written in G major (one sharp) and consists of 11 measures. The notation includes:

- Staff 1 (Treble clef):** Features a series of chords and single notes, including a trill in the final measure.
- Staff 2 (Treble clef):** Labeled "Unis." (Unison), it contains double bar lines in every measure, indicating that the instrument is to be played in unison.
- Staff 3 (Clefless):** Shows a sequence of chords, with a trill in the final measure.
- Staff 4 (Treble clef):** Contains a continuous trill throughout the entire piece.
- Staff 5 (Treble clef):** Features a complex texture of sixteenth-note chords, with a trill in the final measure.
- Staff 6 (Treble clef):** Labeled "Unis.", it contains double bar lines in every measure.
- Staff 7 (Treble clef):** Contains a series of chords, with a trill in the final measure.
- Staff 8 (Bass clef):** Provides a bass line with eighth and sixteenth notes.
- Staff 9 (Bass clef):** Features a series of chords, with a trill in the final measure.
- Staff 10 (Bass clef):** Contains a series of chords, with a trill in the final measure.
- Staff 11 (Bass clef):** Provides a bass line with eighth and sixteenth notes.

This page contains a handwritten musical score consisting of 15 staves. The notation is as follows:

- Staff 1:** Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a treble clef and a key signature signature. The music consists of a series of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.
- Staff 2:** Treble clef, key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.
- Staff 3:** Treble clef, key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.
- Staff 4:** Treble clef, key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.
- Staff 5:** Treble clef, key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.
- Staff 6:** Treble clef, key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.
- Staff 7:** Treble clef, key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.
- Staff 8:** Treble clef, key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.
- Staff 9:** Treble clef, key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.
- Staff 10:** Treble clef, key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.
- Staff 11:** Treble clef, key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.
- Staff 12:** Bass clef, key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.
- Staff 13:** Bass clef, key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.
- Staff 14:** Bass clef, key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.
- Staff 15:** Bass clef, key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth notes, some beamed together, and some with slurs.

# JEANNOT ET COLIN.

## ACTE PREMIER.

Le théâtre représente un superbe salon. On voit à droite une table couverte de cahiers de musique, de quelques livres, et d'un écritoire. A gauche une Psyché.

### SCÈNE PREMIÈRE.

LAROSE, JASMIN, LAFLEUR, rangeant  
les meubles du salon.

JASMIN.

Monsieur le marquis n'a-t-il pas sonné ?

LAROSE.

Sonné ! on voit bien que tu n'es ici que  
d'hier. Ah ! depuis qu'il est grand seigneur, il  
ne se lève pas si matin.

JASMIN.

Comment, M. le marquis de la Jeannotière ?

LAROSE.

N'a été longtems que Jeannot. Il est né  
paysan comme nous, et on ne parle même en-  
core dans Issoire que de ses amours avec une  
certaine petite Colette...

JEANNOT, dans la coulisse.

Larose ! Jasmin ! Lafleur !

LAROSE.

Ah mon Dieu, le voilà ; silence : je te con-  
terai ça une autrefois.

### SCÈNE II.

JEANNOT, les Précédens.

LAROSE.

Que veut M. le marquis de la Jeannotière ?

JEANNOT.

Je veux... je veux... quelle heure est-il ?

LAROSE.

Midî sonné.

JEANNOT.

Diab! je me suis éveillé bien matin au-  
jourd'hui... Larose, a-t-on tout disposé pour le  
bal de ce soir ?

LAROSE.

Oui, M. le marquis.

JEANNOT.

Il n'est pas encore jour chez mon oncle, sans doute.

LAROSE.

Comment, M. le marquis ne sait pas que  
M. son oncle est parti en poste à deux heures  
du matin.

JEANNOT.

Mon oncle ?

LAROSE.

Oui, M. le marquis. En montant en voiture, il a dit que vous fissiez les honneurs du bal comme s'il était présent, et qu'avant vingt-quatre heures vous auriez de ses nouvelles.

JEANNOT, minaudant devant la psyché.

Voilà un voyage bien subit.... ah! quelque affaire de bourse, quelque spéculation en grand!... C'est encore de l'argent qu'il va gagner. Il aurait bien dû m'en laisser un peu.... Comment me trouves-tu?

LAROSE.

Monsieur est à merveille!

JEANNOT.

Franchement, je crois que je ne suis pas mal.... Larose, cours chez le Chevalier, et dis-lui de m'apporter les fonds qu'il a du toucher hier pour moi. Vous, Lafleur, passez chez le costumier, voyez si les habits du quadrille sont prêts; toi, Jasmin, monte chez la Comtesse et dis-lui... dis-lui que je vais lui écrire. Elle aura mon billet dans la matinée... partez.

SCÈNE III.

JEANNOT, seul.

Allons, monsieur de la Jeannotière, voilà l'occasion de vous distinguer. Il faut prouver que vous savez écrire un billet et y mettre tout l'abandon de l'amour et tout le laisser-aller du sentiment. Si je l'écrivais en vers?... je crois que cela vaudrait mieux. Depuis un an que j'ai un maître de poésie, il faut espérer que j'en viendrai à bout; voyons.... par où

commencerais-je? On dit que pour avoir une idée, il suffit quelquefois d'une rime... prenons le dictionnaire et cherchons ce qui peut aller avec amour. (il lit.) détour, retour, cour, séjour, bonjour.

SCÈNE IV.

JEANNOT, THÉRESE.

THÉRESE.

Bonjour mon frère.

JEANNOT.

Ah! ma sœur, tu viens m'interrompre au moment où j'étais dans le feu de la composition.

THÉRESE.

Comment?

JEANNOT.

Quand tu es entrée, je faisais des vers.

THÉRESE.

Des vers!

JEANNOT.

Oui, des vers pour la Comtesse.

THÉRESE.

En ce cas là je me retire.

JEANNOT.

Non, reste; réflexion faite, tu pourras m'aider.

THÉRESE.

Oh! moi, je n'y entends rien.

JEANNOT.

C'est égal, prends ce livre, et quand j'aurai une pensée, tu me diras une rime. Alors le vers sera tout fait.

THÉRESE.

Oh! mon Dieu, quelle folie.

JEANNOT.

Tiens, essayons. (Ils se mettent à une table à droite du théâtre.)

Andantino.

AIR avec réponse N.º 1.

Violino I. **FF**

Violino 2. **FF**

Alto. *mez.v.* **mF**

Flauti. **FF**

Oboi. **FF**

Corni in Ut. **FF**

Fagotti. *mez.v.* **mF**

Jeannot.

Bassi. **FF**

(Jeannot et Thérèse sont assis l'un vis-à-vis l'autre à une table, Thérèse le dictionnaire de rime à la main.)

*dol.*

*solo.*

*solo.*

col. Alto.

(Jeannot est dans la rêverie d'un homme qui cherche à faire des vers.)

Je meurs d'a.

(à Thérèse qui cherche des rimes dans un dictionnaire.)  
 cherche en esse. (Il demande une  
 - - mour bel le comtesse prenez pitié d'un a-mant qui gémit mon cœur mon

dol:

rime à Thérèse qui répond.)  
 Thérèse. Jeannot, (avec impatience) Thérèse. Jeannot.  
 cœur se livre. A l'allégresse. A l'allégresse quand je gé mis. C'est bon j'y suis. Mon cœur se

Thérèse. Jeannot, enchanté.

livre à la... A la tristesse. A merveille à merveille à merveille à merveille tristesse comtesse tristesse com

F cres

chantez.

1. solo. col v. 1.º

(reprenant ses réflexions.) Thérèse.

...tesse, mon cœur se livre à la tris-tesse chaque jour je perds, je perds!... Les.



col. v<sup>o</sup>l<sup>o</sup>.

Jeannot.

Thérèse. Jeannot, avec joie.

prit. C'est trop court chaque jour je perds, je perds... L'appétit. L'appétit ah quel trait de génie mon cœur se

dol:

solo.

pp

pp

solo.

tr

res

res

res

res

livre à la tristesse chaque jour je perds l'appétit mon cœur se livre à la tristesse chaque jour je p<sup>d</sup>: l'ape

res

The musical score is arranged in two systems. The first system includes a piano accompaniment with a right hand (treble clef) and a left hand (bass clef). The right hand features chords and melodic lines, with dynamics markings *FP* and *p*. The left hand provides harmonic support with chords and a bass line. The vocal line is written in a bass clef and includes the lyrics: "Anme. (il se lève.) ce premier quatrain est char mant c'est char mant". The second system continues the piano accompaniment and the vocal line, with lyrics: "tit ce premier quatrain est char mant ce prem: quatrain est char mant il doit lui plaire as.su.re. ment il doit lui plaire as.su.re. ment". The piano accompaniment includes various markings such as *col B. alta*, *col B.*, and *tr*. The vocal line includes a *cres* marking at the end.

1. Tempo.

sol: dol.

1. Tempo.

(Il s'assied et reprend ses réflexions.)

ah! ah! ah! vo. tre mine vo. tre

*allegro*

F P rF

r. sola #5

(à Thérèse.)

mi - ne est si jo lie de mil - le dards ou mon cœur est atteint est atteint et les

00

roses les roses les roses de votre... Teint. Teint cest ça les roses de votre teint les roses les sou

Thérèse. (cherchant)

col v<sup>no</sup> 1. 8.

chantez

cis . fort bien font croitre les sou . cis lessoucis de la... non lessoucis de la... mélanco

fo . li . e mélanco . li . e

col v<sup>no</sup> 1. 8.

lie c'est fort bien c'est fort bien et les roses de vo. tre teint font croître les soucis de la mélanco. li . . .

*dol.*

*F*

*F*

*dol.*

e font croître les soucis de la mélanco li . . . e ce second quatrain est char mant

*Animé.*

*FP*

*col B.º*

*col B.º*

*Animé. (se levant.)*

*FP*

*FP*

*FP*

Musical score for the first system. It includes piano accompaniment (piano and bass staves) and vocal lines (soprano and bass staves). The piano part features chords and textures with dynamic markings *F*, *P*, *rF*, and *F*. The vocal lines contain the following lyrics:

ce second quatrain est char.mant  
 il vaut bien l'autre as.su.re.ment il vaut bien l'autre as.su.re.

Musical score for the second system, continuing the piano accompaniment and vocal lines. The piano part includes a section marked *r. sola.* The vocal lines continue with the following lyrics:

ment il vaut bien l'autre as.su.re.ment reli.  
 re, sons mon compli.ment

1<sup>o</sup> Tempo.

musical notation

*leg.*

*dol.*

*solo.*

1<sup>o</sup> Tempo.

*(lisant avec un sentiment comique.)*

moi relis moi ton compli ment.  
 relisons mon compli ment.  
 je meurs d'a mour  
 bel.le com

musical notation

1<sup>o</sup> solo.

tes . se pre . nez pi . tié  
 d'un amant qui gémit mon cœur se li . vre se

This system contains the first six measures of the piece. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "livre à la tris-tes-se et chaque jour je perds je perds l'appétit ah! vo-tre". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. A "solo." marking is present above the piano part in the second measure.

This system contains the next six measures. The vocal line continues with the lyrics "mine est si jo-li-e de mille dards oui mon cœur est atteint et les". The piano accompaniment continues with similar melodic and bass lines. A "2<sup>d</sup>" marking is visible above the piano part in the fifth measure.

eres F dol:

suivez la voix.

eres F P



ro . ses de vo . tre teint font croitre les sou . cis de la mélanco . li . . e encor ah! votre

mine est si jo . . li . . e de mille dards de mil . le dards oui mon cœur est at . teint

eres F dol: cres F cres F



Musical score for the first system, featuring vocal line and piano accompaniment. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are: "et les ro. ses de vo. tre teint font croître les sou. cis de la mélanco. li. . . e. c'est su."



Musical score for the second system, featuring vocal line and piano accompaniment. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are: "perbe c'est char mant oh! c'est su perbe c'est char mant harmonie esprit sentiment je"

This system contains the first two staves of a musical score. The top staff is a vocal line with lyrics: "suis po... è... te je suis po... è te je suis po... è te as. su. ré. ment je suis po... è te as. su. ré." The second staff is a piano accompaniment line. Above the second staff, there are markings: "unis:" followed by two double bar lines, and "col. v<sup>li</sup>" followed by two double bar lines. Below the vocal line, there is a marking "v<sup>li</sup>" and "C.B." below the piano line.

This system contains the second two staves of the musical score. The top staff is a vocal line with lyrics: "ment as. su. ré. ment as. su. ré. ment comtesse, tris tesse, tristesse, comtesse, gûmit, apé." The second staff is a piano accompaniment line. Above the second staff, there are markings: "dol:" followed by two double bar lines, and "col. v<sup>2°</sup>" followed by two double bar lines. Below the vocal line, there is a marking "p" and "(relisant ses rimes.)" above the piano line. Below the piano line, there is a marking "tutti." and "FF" at the bottom left.

eres

col v<sup>2</sup>:<sup>o</sup>

tit, apétit et gémit, lessoucis les soucis et les roses les roses les soucis oh! c'est su perbe c'est char.

C.B.

eres

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The vocal line includes the lyrics 'eres', 'tit, apétit et gémit, lessoucis les soucis et les roses les roses les soucis oh! c'est su perbe c'est char.' There are dynamic markings 'eres' and 'C.B.' (Crescendo) in the piano part. The piano part features a 'col v<sup>2</sup>:<sup>o</sup>' marking and several repeat signs.

col B<sup>o</sup>

ment oui c'est su perbe c'est charmant harmonie esprit sentiment je suis po.

tutti

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The vocal line includes the lyrics 'ment oui c'est su perbe c'est charmant harmonie esprit sentiment je suis po.' There is a dynamic marking 'tutti' in the piano part. The piano part features a 'col B<sup>o</sup>' marking and several repeat signs.

unis. // // // //

col v<sup>lli</sup> // // // //

FF

FF

FF

è te je suis po. è te je suis po. è te as-su-ré-ment je suis po. è te as-su-ré-m: je s: po. è

v<sup>lli</sup>

Presto.

C.B.

tutti.

FF

unis: // // // //

col v<sup>o</sup> // // // //

col flu: // // //

col B<sup>o</sup> // // // //

Presto.

te assuré m: oh! c'est su perbe c'est char m: oui c'est su perbe cest char mant je s: po è te assuré-m: oh! c'est su

unis: // // // F 8<sup>r</sup> // // //

col V<sup>o</sup> // // // col B<sup>o</sup> // // //

col flu: // // // F // // //

col B<sup>o</sup> // // // F // // //

perbe c'est charm! oui c'est su perbe c'est char mant jesuis poëte assure. m<sup>t</sup>. je s<sup>t</sup>. po. ète assure. m<sup>t</sup>. je s<sup>t</sup>. po.

8<sup>r</sup> // // // FF unis: // // // // // // // // // //

col B<sup>o</sup> // // // // // // // // // // //

col flu: // // // // // // // // // //

col B<sup>o</sup> // // // // // // // // // //

ète assure m<sup>t</sup>. je s<sup>t</sup>. po. è te assure ment.

FF

JEANNOT.

La Comtesse va être enchantée, ravie! Je ne me serais jamais cru capable de faire de si belles choses. On dit que l'amour fait perdre l'esprit, moi, je trouve qu'il en donne.

THÉRESE.

Mon frère, laissons là les vers, et parlons sérieusement. Sais-tu que mon oncle est parti ce matin?

JEANNOT.

Ah! Dieu! que la prose me paraît commune! Eh bien! s'il est parti, il reviendra.

THÉRESE.

Je t'avoue que cela m'inquiète un peu. Depuis quelques jours je lui ai trouvé un air...

JEANNOT.

Tu ne t'y connais pas. Au contraire, avant de partir, il m'a fait dire de bien m'amuser. En son absence, je suis chargé de présider à la fête; tu verras comme j'en ferai les honneurs. Ah! l'on en parlera, je m'en vante.

LE CHEVALIER, dans la coulisse.

Eh bien, fait-il jour chez le marquis?

THÉRESE.

Ah! mon dieu, voilà ce fat de Chevalier.

JEANNOT.

Fat! fat! c'est bientôt dit; parce que c'est un homme charmant.... Je suis donc un fat aussi, moi?... Eh bien, tu t'en vas.

THÉRESE.

Oui, mon frère, je n'aime pas les hommes charmants.

SCÈNE V.

LE CHEVALIER, JEANNOT.

LE CHEVALIER

Bonjour, mon cher marquis; vous me demandez et j'accours. J'ai vu votre débiteur.

JEANNOT.

Eh bien, a-t-il payé?

LE CHEVALIER.

Parbleu! je vous en réponds.

JEANNOT.

Il vous a compté les deux cents louis qu'il me devait?

LE CHEVALIER.

Sans doute.

JEANNOT.

Et vous me les apportez..

LE CHEVALIER.

Non, je ne vous les apporte pas. C'est moi, maintenant, qui vous les dois.

JEANNOT.

Diab! c'est que j'en aurais eu besoin.

LE CHEVALIER.

J'espère que vous êtes tranquille. Je vous avais bien dit que vous seriez payé. Ah! quand je me charge d'une chose, elle est en bonnes mains.

JEANNOT, à part.

Oui, elle y est si bien, quelle y reste.

LE CHEVALIER.

Vous avez là un habit qui vous sied à ravir, ma parole d'honneur. J'en ai un qui est absolument pareil.

JEANNOT.

Vraiment? et moi j'en ai un pareil au vôtre.

LE CHEVALIER.

Ce n'est pas étonnant, nous avons le même tailleur. Savez-vous que depuis que je vous l'ai donné, vous êtes un tout autre homme?

JEANNOT.

Il est un peu cher, pourtant, votre tailleur. Il me semble qu'il me fait tout payer double.

LE CHEVALIER.

J'ai pour vous une amitié!... A mesure que

vous vous faites faire une chose, j'en commande une pareille... Parlons de la Comtesse.

JEANNOT.

Mon ami, je l'adore. Ah! dieu! quelle belle femme! quelle ingénuité singulière! Si je ne l'épouse pas dans les vingt-quatre heures, je suis un homme mort. Au reste, je viens de lui écrire un petit billet qui doit faire de grands ravages. Tenez dites-moi ce que vous en pensez franchement. (Il lui présente ses vers.)

LE CHEVALIER.

Ah! franchement, vous le savez: charmant! admirable! parfait!

JEANNOT.

Est-ce bien?

LE CHEVALIER.

Fort bien! trop bien!... Et les roses de votre teint font croître les soucis de la mélancolie... divin! divin! Les roses, les soucis... C'est de l'opéra-comique tout pur.

JEANNOT.

Eh bien, je ne l'ai pas cherché. Ça m'est venu comme bonjour.

LE CHEVALIER.

C'est que vous avez beaucoup d'esprit.

JEANNOT.

Ah! il est vrai que je n'en manque pas, et si j'avais fait des études...

LE CHEVALIER.

Des études! à quoi bon.

DUO N. 2.

Allegretto.

Violino 1<sup>o</sup>.  
dol: rff scherz.

Violino 2<sup>o</sup>.

Alto.  
solo.

Flauti.  
1<sup>o</sup> col v<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> 8<sup>va</sup>

Clarineti  
in si b.  
solo.  
1<sup>o</sup> col v<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> unis.

Corni  
in si petits.

Fagotti.

Luc. val.  
(Avec mollesse et abandon.) tr

Jeannot.  
L'étude est i-nu-ti-le rien

Bassi.  
dol. stacc: rff rff



col v<sup>o</sup> 1. 8<sup>o</sup>

n'est moins impor\_tant l'hom me le plus habile n'est pas le plus sa\_vant faut-il que je le

vlli

Detailed description: This system contains seven staves. The top staff is a vocal line with a melodic line and a lower line. The second and third staves are piano accompaniment. The fourth staff is a vocal line with lyrics. The fifth and sixth staves are piano accompaniment. The seventh staff is a vocal line with lyrics. The key signature has one flat, and the time signature is common time. There are repeat signs in the fourth staff.

r<sup>f</sup>

r<sup>f</sup>

r<sup>f</sup>

r<sup>f</sup>

r<sup>f</sup>

r<sup>f</sup>

tr

dise quiconque est riche est tout il n'est point d'entre\_pri\_se dont il ne vienne à

Detailed description: This system contains seven staves. The top staff is a vocal line with a melodic line and a lower line. The second and third staves are piano accompaniment. The fourth staff is a vocal line with lyrics. The fifth and sixth staves are piano accompaniment. The seventh staff is a vocal line with lyrics. The key signature has one flat, and the time signature is common time. There are repeat signs in the fourth staff. Dynamic markings 'r<sup>f</sup>' and 'tr' are present.

Musical score for the first system. It includes piano accompaniment in the upper staves and vocal lines in the lower staves. The piano part features dynamic markings *mF* and *F*. The vocal line includes the instruction *soli.* and the lyrics: "tout l'argent nous apprend tout l'argent nous apprend tout l'argent nous apprend tout l'ar." The tempo/mood marking *(d'un ton ferme.)* is present above the vocal line. A signature "Jeannot." is visible below the vocal line.

Musical score for the second system. It continues the piano accompaniment and vocal lines. The piano part includes dynamic markings *p* and *rF*, and performance instructions *dol: scherz:* and *rF*. The vocal line includes the lyrics: "gent nous apprend tout" and "la géogra, phie el." The piano part also features a section marked *col. B.* with double bar lines.

le n'est bonne a rien je vous le certi- fi- e on s'en passe fort bien quel de

*li*

*F*

*F*

*C. B.*

... sir est le votre voulez vous voya- ger votre argent vous suffit dun bout du monde a lautre la

*pizzic:*

*unis:*

*pizzic:*

*soli:*

*pizzic:*

unis: // // // // //

F. arco. 8<sup>v</sup>

postevous conduit d'un bout dumonde à l'autre la poste vous conduit la poste vous con-  
 d'un bout dumonde à l'autre la poste me conduit la poste me con-

F. arco.

dol:

P

duit la poste vous conduit ouï mon a . mi l'étude est lnu.  
 duit la poste me conduit

col. 1<sup>o</sup>

ti . . le rien n'est moins important l'homme le plus habi. le n'est pas le plus sa. vant faut  
est i. nu. ti. le le plus habi. le n'est pas le plus sa. vant

il que je le di. se quiconque est riche est tout il n'est point d'en. tre. pri. . se dont  
sans doute est tout il n'est point d'en. tre. pri. . se dont

il ne vienne à bout l'argent nous apprend tout l'argent n'apprend tout l'argent n'apprend

il ne vienne à bout l'argent n'apprend

*mf*

col n°

tout l'ar. gent nous apprend tout

tout l'ar. gent nous apprend tout on m'avait dit d'apprendre tant soit

*p*

du latin eh gardez vous de pren - dre tous  
peu de latin du latin

This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "du latin eh gardez vous de pren - dre tous". The piano accompaniment includes a bass line with lyrics: "peu de latin du latin".

ces soins superflus mon dieu que vous importe mon dieu que vous impor - te cest une langue

pizzic:  
pizzic:  
soli.  
pizzic:

This system continues the musical score. It features a vocal line with lyrics: "ces soins superflus mon dieu que vous importe mon dieu que vous impor - te cest une langue". The piano accompaniment includes a section marked "soli." and several "pizzic:" markings.

F. arco.  
 F. arco.  
 h2.  
 F. arco.

morte que l'on ne parle plus c'est une langue morte que l'on ne parle plus que  
 c'est une langue morte que l'on ne parle plus que

8.  
 // // //

l'on ne par.le plus que lon ne par.le plus mon a - mi je vous le re - pe - te es  
 l'on ne par.le plus que lon ne par.le plus

vll:



Musical score for the first system. It consists of six staves. The top staff is the vocal line. The second and third staves are the right and left hands of the piano accompaniment. The fourth staff contains performance instructions: "dol: scherz:" followed by "solo." in the fifth measure. The fifth and sixth staves are the right and left hands of the piano accompaniment. The lyrics are: "prit grace talent ici bas tout s'achete le meilleur precepteur mon ami cest l'ar-gent cest".

Musical score for the second system. It consists of six staves. The top staff is the vocal line. The second and third staves are the right and left hands of the piano accompaniment. The fourth staff contains performance instructions: "40" in the first measure, "50" in the second measure, and "tr" in the third measure. The fifth and sixth staves are the right and left hands of the piano accompaniment. The lyrics are: "la le meilleur mai-tre cest la le meilleur maitre a-vant de vous con-nai-tre je nai jamais rien".

pp

pp

Jeannot.

su mais j'ai beaucoup ga . gné quand je vous ai con . nu . A . vant de me con .

pp

12  
8

12  
8

12  
8

12  
8

12  
8

12  
8

12  
8

Lucival.

naï . tre Je n'ai jamais rien su mais j'ai beaucoup ga . gné quand je v . ai con .

12  
8

12  
8

Allegro. *tr*

12/8

FF

8<sup>v</sup>

dol:

mez.v:

col. B.

col. B.<sup>2</sup>

nu.

allons allons point de tude impor. tune

allons

FF

8<sup>v</sup>

col. B.

col. B.<sup>2</sup>

sciolte.

dol:

légèrement.

(avec abandon.)

laissons laissez d'nu. ti. les travaux et goû.

pizzic.

This system contains the first four measures of the musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "tons au sein du re-pos les douceurs qu'offre la for-tune oui gou-". The piano part includes trills in the upper register and chords in the lower register. Dynamics include *rF* (ritardando forte) and *F* (forte).

This system contains the next four measures of the musical score. The lyrics are: "tons. au sein du re-pos les douceurs qu'offre la for-tu-ne soy-". The piano accompaniment continues with trills and chords. Dynamics include *F* (forte).

ons tous les deux de moi-tié dans le plaisir qui nous ras-semble et ré-pé-tons toujours en-

semble et ré-pé-tons toujours en-semble vi-ve l'argent et la-mi-

This system contains the first five measures of the score. It features a vocal line with lyrics: "tié vi . ve lar . gent vi . ve lar . gent vi . ve lar . gent vi . ve lar . gent vi . ve lar .". Below the vocal line is a piano accompaniment with a bass line and a treble line. The bass line includes the lyrics: "tié oui mon a . mi oui mon a . mi vi . ve lar .". The piano part includes markings for "col B°" and "pizzic:".

This system contains the next five measures of the score. The vocal line continues with lyrics: "gent vi . ve lar . gent vi . ve lar . gent et la . mi .". The piano accompaniment includes markings for "arco:" and "col B°".

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "tié vi ve lar.gent et la.mi . tié vi ve lar.gent et la.mi . tié vi ve lar." The piano accompaniment includes a section marked "col B°" with repeat signs. The score is written in a key signature of one flat and a common time signature.

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "gent et la.mi . tié." The piano accompaniment includes a section marked "unis:" with repeat signs. The score is written in a key signature of one flat and a common time signature.

## SCÈNE VI.

Les Mêmes, THÉRESE.

THÉRESE, *accourant.*

Mon frère, mon frère, voici une lettre à ton adresse. Elle vient de l'Auvergne, j'ai reconnu l'écriture... C'est celle de Colin, notre ancien ami.

JEANNOT.

C'est bon, c'est bon, je la lirai.

THÉRESE.

Pourquoi différer? il me tarde de savoir de ses nouvelles.

JEANNOT.

Il se porte bien, puisqu'il écrit.

LE CHEVALIER.

Mademoiselle, je vous présente mes hommages très-humbles.

THÉRESE, *après l'avoir salué profondément.*

Mon frère, je t'en prie, lis donc cette lettre.

LE CHEVALIER.

Ah! je me joins à mademoiselle.

JEANNOT, *lisant.*

Mon cher Jeannot, Dieu! qu'il écrit mal... voici la quatrième lettre que je t'adresse, sans que tu m'aies fait réponse. M'aurais-tu donc oublié? Quant à moi, je pense toujours à mon ami d'enfance, et je ne puis le croire assez ingrat... Pas un mot d'ortographe. Ça n'est pas lisible. Je n'ai pas le courage d'aller plus loin. (Il chiffonne la lettre et la met dans sa poche.)

LE CHEVALIER.

En effet le style de l'Auvergne ne me paraît pas très-accadémique.

THÉRESE.

C'est possible, il a peu d'ornement, mais il a de la franchise et cela vaut bien autant, je crois.

LE CHEVALIER.

Ah! c'est répondre à merveille! vous êtes charmante!... mais vous voilà dans des affaires de famille, et je crains d'être importun. Je monte chez la Comtesse, de-là j'irai voir si

nos costumes de ce soir sont conformes aux principes, et ensuite je suis tout à vous.

JEANNOT.

Je vous reverrai, n'est-ce pas?

LE CHEVALIER.

Oui, je reviendrai diner.

JEANNOT.

Mon ami, puisque vous montez chez la Comtesse, vous devriez lui glisser mon madrigal.

LE CHEVALIER.

Très-volontiers, mon cher. Eh bien, c'est à merveille, me voilà, tout à-la-fois, envoyé de l'Amour et messenger d'Apollon... Adieu, mademoiselle.

## SCÈNE VII.

JEANNOT, THÉRESE.

JEANNOT.

Tu as entendu: Apollon!

THÉRESE.

Allons, mon frère.

JEANNOT.

Sais-tu que tu es bien ridicule de me forcer à lire cette lettre devant du monde.

THÉRESE.

Comment! est-ce que tu rougirais?... Pauvre Colin! il t'a écrit trois fois, et tu ne lui as pas répondu.

JEANNOT.

Que veux-tu? je suis si occupé.

THÉRESE.

Et sa petite sœur Colette que tu aimais tant jadis.

JEANNOT.

Ah! ne me parle plus des jeux de mon enfance.

THÉRESE.

Tu lui avais juré un amour éternel.

JEANNOT.

Oui; mais il s'est passé bien des choses depuis ce tems-là... Nous étions égaux alors. Nous avons une fortune brillante....



THÉRESE.

Eh! n'en tirons pas tant de vanité. Comment nous est-elle venue? d'un oncle dont nous ne soupçonnions pas même l'existence, et qui, n'ayant pas d'héritiers, nous a appelés un beau jour auprès de lui, pour nous faire jouir des richesses qu'il avait amassées. Nous sommes arrivés ici dans un bien modeste équipage: l'aurais-tu déjà oublié, mon frère.

JEANNOT.

Je ne me souviens guère de cela; tout ce que je sais, c'est que nous sommes riches. Chacun doit tenir son rang; il faut être philosophe, ma sœur. D'ailleurs, tu le sais, j'adore la Comtesse.

THÉRESE.

Voilà une flamme bien subite, il faut en convenir. Quelle est-elle, cette Comtesse qui est venue loger ici? nous le savons à peine. Elle est veuve

de je ne sais qui, et vient de je ne sais où. Elle a parcouru l'Allemagne, l'Italie, croyez-vous quelle se tienne en France? Tenez, mon frère, je me défie de ces femmes qui voyagent toujours.

JEANNOT.

Je la fixerai, ma sœur.

THÉRESE.

Tu me promets de répondre à Colin.

JEANNOT.

Oui, demain, nous verrons cela.

THÉRESE.

Demain! pourquoi pas aujourd'hui? Ah! que mon cœur est différent du tien.

JEANNOT.

C'est que tu es romanesque aussi. Je gage que tu aimes encore ce Colin.

THÉRESE.

Si je l'aime! ah! mon frère pouvez-vous le demander?

ROMANCE N°3.

Andantino con moto.

Violino 1°

Violino 2°

Alto.

Flauto.

Oboe.

Thérèse.

Bassi.

dol:

dol:

dol:

dol:

Malgré le clat de lo... pu. len. ce et mal.

dol:

gré ces brillans à tous mon cœur re-gret-te-ra toujours les lieux té-moins de mon en-

dol: rF cres  
 solo rF cres  
 fance. ah! je veux m'en défendre en vain jour et nuit je pense à Co-lin. hé-las! hé-

las! jour et nuit je pense à Co. lin.

2<sup>d</sup>. Couplet.

2<sup>d</sup>. Couplet.

Au bal sil' faut que je pa - raisse j'y porte un air dis - trait rê - veur et je  
sens au fond de mon cœur un en - nui mêlé de tris - tesse: parmi ceux qui m'offre la main ah! je n'a -  
perçois pas Co - lin. hé - las! hé - las! je n'a - perçois pas Co - lin.

3<sup>m</sup>. Couplet.

L'autre jour un sommeil pai - sible a - vait ap - pe - san - ti mes yeux; par un  
songe dé - li - ci - eux il char - mait mon ame sen - sible. hé - las! je mé - veillai sou - dain je ré -  
vais en - cor à Co - lin. hé - las! hé - las! je ré - vais en - cor à Co - lin.

## SCÈNE VIII.

Les Mêmes, LA COMTESSE.

JEANNOT.

Ah! madame la Comtesse!

LA COMTESSE.

Bonjour, monsieur de la Jeannotière; bonjour, bonne Thérèse, comme elle est jolie ce matin.

JEANNOT.

Madame, elle est aujourd'hui comme vous êtes toujours.

LA COMTESSE.

Ah! Marquis, vous êtes d'une galanterie... à propos, j'ai reçu vos vers... ils sont délicieux!

JEANNOT.

Ils doivent l'être.

LA COMTESSE.

Ah!

JEANNOT.

Vous les avez inspirés.

LA COMTESSE.

Encore! en vérité, vous devenez trop aimable. Taisez-vous, je vous défends d'avoir tant d'esprit.

JEANNOT.

Madame!

LA COMTESSE.

Parlons de notre fête de ce soir. Nous sommes du même quadrille, je crois.

JEANNOT.

Oui, madame, du quadrille basque.

LA COMTESSE.

Basque! Vous serez charmant! Et notre trio, l'avez-vous appris?

JEANNOT.

Ah! je vous en réponds, je le chanterai de manière qu'on ne le reconnaîtra pas.

LA COMTESSE.

Nous voilà tous trois nous devrions le répéter.

JEANNOT.

Oui, je crois que cela ne serait pas mal.

LA COMTESSE.

Ce n'est pas pour moi; mais votre sœur a si peu d'assurance.

THERESE.

Madame, dispensez-moi....

JEANNOT.

Allons, veux-tu bien chanter. Attention, c'est toi qui commence.

(Trio)

TRIO N. 4.

Allegretto

Violino 1<sup>o</sup> *mez.v:* *mF*

Violino 2<sup>o</sup> *mez.v:*

Alto. *col B<sup>o</sup>*

Clarineti in si b. *r. solo.* *mez.v:* *mF* *tr*

Corni in si b petits. *F*

Fagotti. *col B<sup>o</sup>*

Thérèse.

Bassi. *Allegretto* *mF*

*dol:*

*col B<sup>o</sup>*

*tr*

*dol: tr*

(semplement.)

Les rossignols dès que le jour commence chan - tent chan - tent là.

*mF* *P*

This system contains the first five staves of music. The top staff is the vocal line, followed by two piano staves (treble and bass clef). The bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics are: "l'amour qui les réveille tous chan - tent chan - tent l'amour qui les réveille tous ain."

This system contains the second five staves of music. It begins with a "solo." marking. The top staff is the vocal line, followed by two piano staves (treble and bass clef). The bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics are: "si la - mant soupire u.ne ro.man.ce et charme les é.chos par les sons les plus".

Musical score for the first system. It consists of seven staves. The top staff is a vocal line starting with a piano (*p*) dynamic. The second staff is a vocal line marked *unis.* with double bar lines. The third staff is a piano accompaniment line. The fourth staff is a piano accompaniment line with a *1. solo.* marking. The fifth staff is a piano accompaniment line. The sixth staff is a vocal line with lyrics: "doux et charme les échos par les sons les plus doux il chante sa constan- ce sou-". The seventh staff is a piano accompaniment line.

Musical score for the second system. It consists of seven staves. The top staff is a vocal line marked *unis.* with double bar lines. The second staff is a vocal line marked *unis.* with double bar lines. The third staff is a piano accompaniment line with trills (*tr*). The fourth staff is a piano accompaniment line with trills (*tr*). The fifth staff is a piano accompaniment line. The sixth staff is a vocal line with lyrics: "pire u ne roman- ce et charme les échos par les sons les plus doux charme les é-". The seventh staff is a piano accompaniment line. Dynamics include *rF* and *P*.

Musical score for the first system, featuring piano and vocal parts. The piano part includes a treble clef staff with a *cres* marking and a bass clef staff with a *col B<sup>e</sup>* marking. The vocal part includes a treble clef staff with lyrics: "chos par les sons les plus doux par les sons les plus doux par les sons les plus".

Musical score for the second system, featuring piano and vocal parts. The piano part includes a treble clef staff with a *F* marking and a bass clef staff with a *col C.B.* marking. The vocal part includes a treble clef staff with lyrics: "Animez un peu." and "doux. Bravo bravo c'est à merveille fort bien fort bien c'est à merveille fort b<sup>n</sup>. fort b<sup>n</sup>. bravo bra".

Musical score for the third system, featuring piano and vocal parts. The piano part includes a treble clef staff with a *F* marking and a bass clef staff with a *v<sup>ll</sup>* marking. The vocal part includes a treble clef staff with lyrics: "Jeannot. Bravo bravo c'est à merveille fort bien fort bien c'est à merveille fort b<sup>n</sup>. fort b<sup>n</sup>. bravo bra".

Animez un peu. C.B.

tutti.



a piacere.

col B.

soli

dol:

solo.

- vo. machère enfant jé vous conseille un peu moins de simplici té

- - vo. un peu moins de simpli - ci.

a piacere.

voici comment l'air doit être chanté

- - té

voici comment l'air doit être chanté.

F

F

F

F

F

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a harpsichord (col. B<sup>o</sup>) and a lute (lute). The vocal line has lyrics: "Les rossignols dès que le jour com - men - - - ce". The piano accompaniment includes trills (tr) and a dynamic marking of *p*.

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Les ros-si-gnols dès que le jour com - men - - - ce chan - tent chantent l'amour qui les réveil - le". The piano accompaniment includes trills (tr) and a dynamic marking of *p*.

This system contains the first five measures of the piece. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "tous chan - tent chan - - t' l'a mour qui les réveille tous ain." The piano part includes trills and a solo section in the fifth measure.

This system contains the next five measures. The vocal line continues with lyrics: "tous chan - tent chantent l'a mour qui les réveille tous qui les réveille tous". The piano part includes a section marked "unis:" with double bar lines, and continues with trills and a solo section.

Musical score for the first system. It includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are:
   
 - chos par les sons les plus doux et charme les échos par les
   
 - chos par les sons les plus doux les plus doux et charme les échos par les
   
 Performance markings include *rF* (ritardando forte), *col. B.* (colla parte B), *tr* (trills), and *p* (piano).

Musical score for the second system. It continues the vocal and piano parts. The lyrics are:
   
 sons les plus doux il chante sa constan... ce soupi-reu-ne ro-
   
 sons les plus doux il chante il chan.te sa constan... ce sou. pi. reu. ne ro.
   
 Performance markings include *soli.* (solo) and *tr* (trills).

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a harpsichord (col. B<sup>o</sup>) and a lute (1<sup>o</sup> solo). The vocal line has lyrics: "man . ce et char . me les é . chos par les sons — les plus doux — et". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *rF* and *tr*.

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a harpsichord (col. B<sup>o</sup>) and a lute (1<sup>o</sup> solo). The vocal line has lyrics: "man . ce et char . me les é . chos par les sons les plus doux les p<sup>o</sup> doux et". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *P*, *FP*, *col. B<sup>o</sup>*, and *tr*. The lute part is marked *(avec affectation)*.

Animez un peu.

FP FP F

col B°

doux par les sons les plus doux. Bravo bravo c'est à merveille fort bien fort

doux par les sons par les sons les plus doux.

FP FP F

Animez un peu.

Thérèse.

Animez un peu.

I. Tempo.

dol:

col B°

col B°

solo.

I. Tempo.

bien c'est à mer. veille fort bien fort bien bravo bravo mais cependant je vous conseille un peu

ruii.

dol:

plus de simplici.té un peu plus de simplici.té je puis vous imi.ter sans ê.tre fort ha.

*dol:*

*dol:*

bile en fait de chant rien n'est facile comme la difficul.té

*liberale*

comme la difficul.

La Comtesse étonnée

En fait de chant rien n'est fa.ci.le

te écoutez écoutez. les ros-si-gnols dès

*Retour*

*Fin*

Annotations: F, pizzic: (multiple instances), tr

que le jour com-men . . . ce chan-tent chan-tent l'amour qui les ré-veil-le

Annotations: tr (multiple instances)



Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "tous chan . . tent chan . . tent la amour quiles reveil . . te tous quiles reveille tous ain . .". The piano accompaniment includes a section marked "(imitant Jeannot.)" with a trill (tr) above it.

1<sup>o</sup> solo. arco.

pizzic:

Musical score for the second system, continuing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "si la mant sou pi.reu.ne roman . ce et charme les é.chos par les". The piano accompaniment includes a section marked "1<sup>o</sup> solo. tr" with trills (tr) above it.

sons les plus doux et charme les échos par les sons les plus doux ain-

si là... mant sou... pi... reu ne ro man ce et char me les é

*Handwritten signature*

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes a vocal line with lyrics: "chos par les sons les plus doux et char me les é". The piano accompaniment includes a bass line with a handwritten "rall" marking and a treble line with trills. Dynamic markings include "PP arco." and "PP arco." in the upper staves.

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment and vocal lines. The piano accompaniment includes a treble line with a "cres" marking and a bass line with "col n°" and "col B°" markings. The vocal line includes lyrics: "chos par les sons les plus doux par les sons les plus doux par les". Dynamic markings include "PP arco." and "cres".

all<sup>o</sup>

La Comtesse.  
sons les plus doux. Voi la la musique à la mo . . de voi la la meilleure mé thode fort bien fort

Jeannot  
Voi la

*Handwritten notes: "piano" and "p"*

Mf. unis: // // dol: dol:

Thérèse imitant la Comt.  
a . . a . . a . . a . .

bien mais c'est charmant

reprenons tous trois maintenant ain si l'amant ain si l'amant sou .

*Handwritten notes: "piano" and "p"*

pi-reu-ne ro-man-ce et char-me les é-chos par les

sons les plus doux les plus doux et char-me les é-chos par les

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with trills and ornaments. The lyrics are:

sons les plus doux  
 sons les plus doux  
 sons les plus doux ain si l'amant ain si l'amant sou pi-reu ne ro-

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The score includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with trills and ornaments. The lyrics are:

man-ce et char-me les é-chos par les sons les plus

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score is in 3/4 time and includes dynamic markings such as *a* and *F*. The lyrics are:

a - - - a - - - par les sons les plus doux et  
 doux les plus doux et char - me les é - chos par les sons les plus doux et

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. It includes dynamic markings *mF* and *F*. The lyrics are:

charme les é - chos par les sons les plus doux et charme les é - chos par les sons  
 charme les é - chos par les sons les plus doux et charme les é - chos par les sons  
 charme les é - chos par les sons les plus doux et charme les é - chos par les sons

Point d'orgue à volonté.

First system of musical notation. It consists of three staves. The top staff has a trill (tr) and a slur. The middle staff has a trill (tr) and a slur. The bottom staff has a trill (tr) and a slur. There are also some notes and rests throughout the system.

Second system of musical notation. It consists of three staves. The top staff has a slur and a trill (tr). The middle staff has a slur and a trill (tr). The bottom staff has a slur and a trill (tr). There are also some notes and rests throughout the system. Tempo markings 'Lento' and 'Tempo' are present.

Third system of musical notation. It consists of six staves. The top two staves are empty. The third staff has a slur and a trill (tr). The fourth staff has a slur and a trill (tr). The fifth staff has a slur and a trill (tr). The sixth staff has a slur and a trill (tr). There are also some notes and rests throughout the system. Tempo marking 'Allegro' is present. Lyrics 'les plus' are written below the staves. The system ends with a double bar line and a fermata.



Allegro.

FF

FF

col. B<sup>e</sup>

doux. Voila voi la la meilleure me thode voila voi la la musique a la mo.de voila la mu

doux. Voila voi la la meilleure me thode voila voi la la musique a la mo.de voila la mu

doux. Voila voi la la meilleure me thode voila voi la la musique a la mo.de voila la mu

Allegro. FF

unis.

sique a la mo . . de .

sique a la mo . . de .

sique a la mo . . de .

## SCÈNE IX.

Les Mêmes, **BLAISE**, entrant malgré plusieurs valets qui s'opposent à son passage.

**BLAISE.**

Je vous dis que j'entrerons malgré vous, et qu'il faut que je lui parlions.

**UN VALET.**

Insolent !

**BLAISE.**

N'approchez pas, j'allongeons un coup de poing au premier qui s'avance.

**JEANNOT.**

Que signifie ce bruit ?

**THÉRESE.**

Ah ! je crois que c'est ce pauvre Blaise.

**BLAISE.**

Surement que c'est moi, mademoiselle Thérèse. Ah ! mon Dieu, que vous v'la belle ! je n'vous ons r'connue qu'à vot' voix qu'est toujours ben douce.

**JEANNOT.**

Que vient faire ici ce garçon ?

**THÉRESE.**

Et par quel hazard te trouves-tu à Paris, Blaise ?

**BLAISE.**

Tiens, par quel hazard ? Par l'hazard qu'un domestique doit suivre son maître donc.

**THÉRESE.**

Comment ton maître ?

**JEANNOT.**

Colin serait ici ?

**BLAISE.**

Pardine surement qu'il y est en propre personne, avec mademoiselle Colette sa sœur.

**JEANNOT.**

Colette !

**LA COMTESSE**, riant.

Colette !

**BLAISE.**

J'sommes arrivés hier dans not' belle cariole bleue, et j'venons d'la part de monsieu' et de mamselle pour vous bailler le bonjour, et vous annoncer qu'dans un petit moment vous aurez l'honneur de les voir.

**THÉRESE.**

Ah ! que je suis contente !

**LA COMTESSE.**

Quel est ce Colin ? Un de vos fermiessans doute.

**JEANNOT.**

Oui, oui, madame, je vous conterai cela.

**BLAISE.**

J'voudrions pourtant ben voir monsieu Jeannot. On m'a dit que je n'le r'connâtrions pas ; mais baste ! j'sommes ben sûr que si.

**THÉRESE.**

Le voilà, il est devant tes yeux.

**BLAISE.**

Lui, pas possible !

**JEANNOT.**

Allons, tais-toi, imbécille.

**BLAISE.**

Ah ! v'la qu'il m'a reconnu.

**LA COMTESSE.**

Ce rustre me fait rire.

**THÉRESE**, à Blaise.

Colin pense-t-il toujours à moi.

**BLAISE.**

Ah ! mon dieu ! s'il y pense ; il en parle depuis qu'il est jour jusqu'à qu'il soit nuit.

**JEANNOT.**

Voyez si ce bavard en finira. Dis à ton maître que je le prie de m'attendre ici .... Que son arrivée me cause une joie .... que je suis ravi, enchanté .... (à part.) je n'y tiens plus .... (à la comtesse.) sortons, belle dame, et allons donner un coup-d'œil aux préparatifs de la fête.

THÉRESE.

Moi, je reste.

JEANNOT.

Non; venez, ma sœur, j'ai à vous parler. Vous avez tout le tems de voir ce grand nigaud.

THÉRESE.

Ne t'impatiente pas, mon cher Blaise, je reviendrai dans l'instant.

SCÈNE X.

BLAISE seul.

Tiens, ce grand nigaud! est-ce là les politesses de Paris? Mais, quand j'y pensons, j'sommes tenté de croire qu'on ne m'a pas bien reçu; on ne m'a pas tant seulement offert à rafraîchir. En province, c'est ben différent: quand quelqueun de not' connaissance arrivont, on lui fait amitié, au moins; on se met à table, et on en sort... si on peut. Mais, dans ce Paris, j'crais qu'ils nè mangent pas du tout. Enfin, il va être deux heures, et on ne parle tant seulement pas de dîner. J'sommes pourtant à jeun depuis midi.

SCÈNE XI.

COLETTE, COLIN, BLAISE.

COLETTE.

Enfin nous voilà arrivés, ce n'est pas sans peine... Mon dieu! quel bruit! quel tapage dans ces rues! j'en ai les oreilles...

COLIN.

Allons, tu es un enfant.

COLETTE.

Et tous ces effrontés qui me regardaient jusqu'au blanc des yeux... Ah! je n'aime pas Paris.

BLAISE, saluant.

Monseu, mam'zelle.

COLIN.

Te voilà Blaise. Quelle nouvelle? on t'a bien

reçu, n'est-ce pas?

BLAISE.

Ah! oui, d'abord, en arrivant, il y a quatre grands flandrins de laquais qui m'ont rossé.

COLIN.

Comment!

BLAISE.

Mais je leux ai rendu.

COLIN.

As-tu vu Thérèse?

BLAISE.

Oui, monseu, elle est toujours ben belle et ben avenante.

COLETTE.

Et Jeannot, il a dû être bien content.

BLAISE.

Ah! il a été d'une joie! quand je lui ai dit que vous arriviez, il s'est sauvé tout de suite.

COLIN.

Allons, tu ne sais ce que tu dis. Va l'avertir que nous sommes là.

COLETTE.

Oui, Blaise, dépêche-toi.

BLAISE.

J'y cours, et ensuite j'irons faire un tour à la cuisine; car j'nous sentons faible.

SCÈNE XII.

COLETTE, COLIN.

COLETTE.

Ah! regarde donc, Colin, comme tout ça est superbe (apercevant la psyché), Mon! dieu le beau miroir! on se voit du haut en bas.

COLIN

Voilà bien les femmes!

COLETTE

Que toutes ces belles choses doivent avoir coûté cher! Je suis sûre qu'avec un ameublement

de chez eux, on aurait une petite maison de chez nous. Dis donc, mon frère, comme ils vont être enchantés de nous revoir.

COLIN.

Pourtant voilà trois lettres que j'écris à Jeannot, sans qu'il ait répondu.

COLETTE.

C'est qu'il ne les a pas reçues. Ce Paris est si grand, tout s'y perd. Il est si bon, si uni, il a pour nous tant d'amitié. Te rappelles-tu le moment où ils ont quitté Issoire? Mademoiselle Colette, me disait-il, les larmes aux yeux, je pars, mais je ne vous oublierai pas pour les belles dames de Paris. Je reviendrai l'année prochaine pour vous épouser... Hélas! il n'est pas revenu.

COLIN.

Et cette pauvre Thérèse! comme elle était triste, tu t'en souviens. Je suivis la voiture des yeux tant que je pus l'apercevoir. Du haut de la montagne elle tendait les bras vers moi, comme pour me dire un dernier adieu. C'est singulier, ma sœur, je vais la revoir, et je pleure comme au moment où je m'en suis séparé.

COLETTE.

C'est qu'on pleure de joie comme de chagrin, mon frère; je crois que je les entends.

SCÈNE XIII.

COLETTE, THÉRÈSE, JEANNOT, COLIN.

COLIN, courant à Jeannot.

Ah! cher Jeannot, c'est toi.

JEANNOT.

Mon ami, je suis enchanté....

THÉRÈSE, embrassant Colette.

Ma chère Colette, je te revois enfin.

COLIN, à Jeannot.

Que je suis content de te retrouver! il y a si long-tems... est-ce vous, Thérèse?

THÉRÈSE.

Oui, c'est toujours votre amie. Mais tu ne me dis rien, Colette.

COLETTE, faisant la révérence.

Mamselle!...

THÉRÈSE.

Mamselle.... Eh pourquoi ne m'appelles-tu pas Thérèse?

COLETTE.

Mon Dieu! je n'ose pas. Bonjour M. Jeannot.

JEANNOT.

Bonjour, ma chère Colette.

COLETTE, à part.

Ah! qu'il est laid comme ça.

JEANNOT.

C'est bien aimable à vous d'être venus nous surprendre.

COLIN.

Mais tu as dû recevoir une lettre par laquelle je t'annonçais....

JEANNOT.

Ah! oui, oui, c'est que je n'avais pas bien lu. Tu viens sans doute à Paris pour solliciter une place? elles sont bien rares, je t'en préviens. Il y a des demandeurs, ah!

COLIN.

Une place, moi, point du tout. Je viens ici pour un remboursement. Tu ne sais donc pas? Depuis six mois je suis à la tête d'une petite manufacture; j'ai fait des héritages, mes affaires ont prospéré et, Dieu merci, je n'ai rien à demander à personne.

JEANNOT.

Ah! je t'en félicite, car on est ici d'un égoïsme...

COLETTE.

Nous n'avons pas de si beaux meubles, de si beaux habits que vous, mais cela n'empêche pas que nous soyons riches.

COLIN

Allons, taisez-vous, enfant. Non, je ne suis pas riche, mais je suis estimé dans mon commerce. J'ai du crédit, une conscience qui ne me reproche rien, et avec cela, on n'est jamais pauvre.

THÉRESE.

Ah! Colin, que j'aime à vous entendre. Mais donnez-nous donc des nouvelles d'issoire. Comment se portent nos parens?

COLIN.

Ils ne sont pas tous heureux.

COLETTE.

Ils disent que vous ne leur écrivez pas.

COLIN.

Il y a surtout ton vieil oncle l'invalidé qui est dans la gêne. Le pauvre homme est infirme; il s'est adressé à toi, mais tu n'as pas reçu ses lettres.

JEANNOT.

Non, je ne m'en ressouviens pas.

COLIN.

Sois tranquille, il ne se plaint plus. Je lui ai remis de l'argent de ta part; je lui ai dit que tu me l'avais envoyé pour le lui donner. Tu ne m'en veux pas.

JEANNOT.

Tu as bien fait, c'était mon intention. d'ailleurs, oh! je te le rendrai.

COLIN.

Tu sais comme on est dans les petites villes. On t'accusait déjà d'orgueil et de dureté, et ça me faisait mal. J'ai donné cette bagatelle pour toi; eh bien, tout le monde te chérit et te remercie.

THÉRESE.

Ah! c'est toujours bien lui.

JEANNOT.

Mais à quoi pensent mes gens: Jasmin,

La fleur, Larose... Ce sont mes valets. Est-ce qu'on ne me donnera pas à diner aujourd'hui.

LAROSE, entre.

Monsieur le marquis, vous allez être servi. (il sort.)

JEANNOT, à Colin.

Tu as diné, n'est-ce pas?

COLETTE.

Mon dieu! non.

COLIN.

Nous venons nous inviter chez toi sans façon.

JEANNOT.

Ah! c'est qu'à cette heure-ci, vous autres provinciaux, vous soupez.

COLETTE.

Oui, mais nous connaissons les usages de Paris.

JEANNOT, à part.

Comment vais-je faire avec la Comtesse? Cette petite Colette. (haut.) Ah! ça, je te prévient que j'ai à diner des gens de la plus haute volée.

COLIN.

Ça m'est égal, je dînerai volontiers avec eux.

COLETTE.

Nous ne nous formaliserons pas de nous trouver dans leur compagnie.

THÉRESE.

Que tu es aimable, ma petite Colette!

JEANNOT.

Allons, c'est entendu, nous dînerons ensemble.

COLIN, passe entre Jeannot et Thérèse, et y reste pendant tout le final.

Mon Dieu, que je suis heureux de vous revoir, mes amis, embrassons-nous encore  
(Jeannot embrasse Colin, et Thérèse embrasse Colette.)

FINAL N. 5.

Andante mosso. Agitato

Violino 1.  
mez: v: r<sup>f</sup>

Violino 2.  
stac:

Alto.  
stac:

Grande Flute.  
col v. 1. 2. 8.  
mez: v:

Oboi.

Corni in Mi #.

Fagotti.

Thérèse.  
Ah quel plaisir de retrouver les a.

Colette.  
Ah quel plaisir de retrouver les a.

Colin.  
Ah quel plaisir de retrouver les a.

Jeannot.  
Ah quel plaisir de retrouver les a.

Bassi.  
m. v.

Andante mosso. Agitato

Musical score for piano accompaniment, featuring multiple staves with treble and bass clefs. The score includes dynamic markings such as 'F' (forte) and 'tr' (trills). The music is written in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature.

. . mis de son enfance que ce moment — fait éprouver — de bonheur et de jouissance ah quel plai

. . mis de son enfance que ce moment fait éprouver de bonheur et de jouissance

. . mis de son enfance que ce moment fait éprouver de bonheur et de jouissance

. . mis de son enfance que ce moment fait éprouver de bonheur et de jouissance

. . mis de son enfance que ce moment fait éprouver de bonheur et de jouissance

... sir de retrouver les amis de son enfance que ce moment fait éprouver de bon.

ah quel plaisir de retrouver les amis de son enfance que ce moment fait éprouver de bon.

ah quel plaisir de retrouver les amis de son enfance que ce moment fait éprouver de bon.

ah quel plaisir de retrouver les amis de son enfance que ce moment fait éprouver de bon.



Musical score for a vocal piece with piano accompaniment. The score includes vocal lines and piano parts for the right and left hands. The lyrics are: "heur et de jouissance ah quel bon heur ah quelle ivresse viens dans mes bras". The score features dynamic markings such as "cres", "FP", and "F", and includes a "col B." section for the bass line.

cres

FP

F

F

FP

FP

FP

col B.

F

F

F

cres

FP

F

F

. . heur et de jouissance ah quel bon heur ah quelle ivresse viens dans mes bras  
 . . heur et de jouissance ah quel bon heur ah quelle ivresse viens dans mes bras  
 . . heur et de jouissance ah quel bon heur ah quelle ivresse viens dans mes bras  
 . . heur et de jouissance ah quel bon heur ah quelle ivresse viens dans mes bras

F m.v. cres  
 FP  
 col B.  
 que je te presse c'est toi c'est toi c'est toi que je re-vois oui c'est bien toi oui c'est bien toi  
 que je te presse c'est toi c'est toi c'est toi que je re-vois oui c'est bien toi oui c'est bien toi  
 que je te presse c'est toi c'est toi c'est toi que je re-vois oui c'est bien toi oui c'est bien toi  
 que je te presse c'est toi c'est toi c'est toi que je re-vois oui c'est bien toi oui c'est bien toi  
 F m.v. cres

unis:

dol:

con espres:

plai sirs de notre en fance vous voila reve nus plai sirs de notre en fance vous voila reve

plai sirs de notre en fance vous voila reve nus plai sirs de notre en fance vous voila reve

plai sirs de notre en fance vous voila reve nus plai sirs de notre en fance vous voila reve

plai sirs de notre en fance vous voila reve nus plai sirs de notre en fance en quel moment sont ils ve

vlli

dol: con espres: tutti.

(à part.)

Musical score for a vocal piece, likely a duet or solo with accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of 12 staves. The first two staves are vocal lines, and the remaining ten staves are instrumental accompaniment. The lyrics are:

nus mes amis plus d'absence ah ne nous quittons plus non non ne n'quittons  
 nus mes amis mes amis plus d'absence ah ne nous quittons plus ne n'quittons  
 nus mes amis plus d'absence ah ne nous quittons plus non non ne n'quittons  
 nus mes amis mes amis plus d'absence ah ne nous quittons plus dieux quel mo. (a part)

Dynamics markings include *rF* and *p* in the first two measures of the vocal lines.

unis: //

2<sup>d</sup>

plus plaisirs de notre enfance vous voila revenus plaisirs de notre enfance vous voila reve.

plus plaisirs de notre enfance vous voila revenus plaisirs de notre enfance vous voila reve.

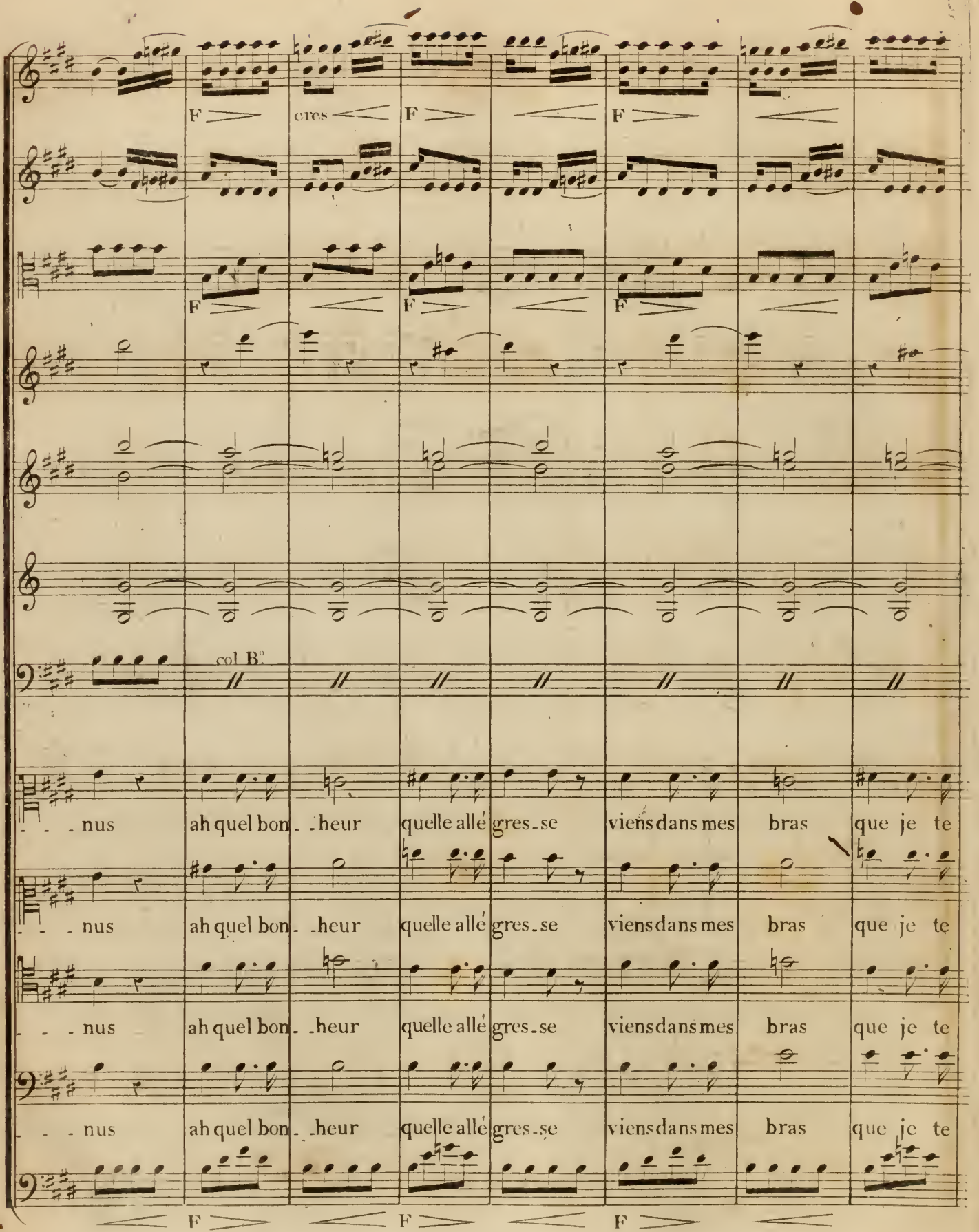
plus plaisirs de notre enfance vous voila revenus plaisirs de notre enfance vous voila reve.

(à part)

ment plaisirs de notre enfance vous voila revenus plaisirs de notre en f. enq moment sont ils ve.

illi

Detailed description: This is a page of a musical score, page 101. It features a complex arrangement of staves. At the top, there are several staves with musical notation, including a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). A section of the score is marked with a double bar line and the word "unis:". Below this, there are more staves with musical notation, including a bass clef. The lyrics are written in French and are repeated across several lines. The lyrics are: "plus plaisirs de notre enfance vous voila revenus plaisirs de notre enfance vous voila reve." This line is repeated three times. There are also some performance instructions like "(à part)" and "f. enq moment". The page shows signs of age, with some staining and a small mark in the top right corner.



The image shows a page of a musical score, numbered 102. It features a complex arrangement of staves. At the top, there are several staves of instrumental music, including a treble clef staff with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a bass clef staff. The instrumental parts include dynamic markings such as 'F' (forte) and 'cres' (crescendo). Below the instrumental staves, there are four vocal staves, each with a treble clef and the same key signature. The lyrics are written below the vocal staves: "nus ah quel bon . . . heur quelle allé gres . se viens dans mes bras que je te". The lyrics are repeated across the four vocal staves. At the bottom of the page, there are additional dynamic markings: 'F' and 'cres'.

col. r. a. b.

col. B°

F dol:

F dol:

dol:

F

F ten: dol:

presse c'est toi que je re-vois c'est toi que je re-vois ah quel plaisir de retrouver les a.

F ten:

pressé c'est toi que je re-vois c'est toi que je re-vois ah quel plaisir de retrouver les a.

F ten:

presse c'est toi que je re-vois c'est toi que je re-vois ah quel plaisir de retrouver les a.

F ten:

presse c'est toi que je re-vois c'est toi que je re-vois ah quel plaisir de retrouver les a.

F dol:

The image shows a page of a musical score, numbered 104. It features a complex arrangement of staves. At the top, there are six staves of instrumental music, likely for a string quartet or similar ensemble, with various rhythmic patterns and dynamics. Below this, there are four vocal lines, each with its own staff and lyrics. The lyrics are: "mis de son enfance que ce moment fait éprouver de bonheur et de jouissance doux plai." The score is written in a historical style, with a key signature of two sharps (D major) and a common time signature. The paper shows signs of age, including some staining and wear.



The musical score is arranged in ten staves. The top two staves are for the vocal line, and the bottom eight staves are for the piano accompaniment. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal staves.

**Lyrics:**  
 ... sirs de notre en-fance vous voi-la vous voila reve-nus non non non ne nous quittons plus non plus d'ab-  
 ... sirs de notre en-fance vous voi-la vous voila reve-nus  
 ... sirs de notre en-fance vous voi-la vous voila reve-nus  
 ... sirs de notre enfance en quel momentsont ils ve-nus (à part.)  
 (parlé.) Ah mon dieu quel embarras.

**Dynamic Markings:**  
 - *cres* (crescendo) appears in the first, fifth, and tenth staves.  
 - **F** (forte) appears in the second, fourth, sixth, and tenth staves.

**Performance Instructions:**  
 - *1. solo* is written above the fifth staff.  
 - *(à part.)* is written above the eighth staff.  
 - *(parlé.)* is written above the ninth staff.

Musical score for a vocal piece with piano accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line includes lyrics in French. The piano accompaniment features various dynamic markings and articulations.

**Lyrics:**  
 sen . ce plus d'ab . sen . ce ah ne nous quittons plus doux plai . sirs de notre en . fance vous voi .  
 plus d'ab . . . sence ne nous quittons plus doux plai . sirs de notre en . fance vous voi .  
 plus d'ab . . . sence ah ne nous quittons plus doux plai . sirs de notre en . fance vous voi .  
 (à colin.) (à part.)  
 plus d'ab . . . sence ne nous quittons plus doux plai . sirs de notre en . fance en quel mo .

**Dynamic and Performance Markings:**  
 - *dol:* (dolando)  
 - *cres* (crescendo)  
 - *col flu: 8. b.* (colla parte, fluendo, 8va below)  
 - *F* (Forte)  
 - *P* (Piano)  
 - *P cres* (Piano crescendo)

la v<sup>e</sup> voila re venus non // ne n: quittons plus non plus d'absen. ce plus d'absen - ce ah ne n: quit!

la v<sup>e</sup> voila re venus plus d'ab - sence ne nous quit!

la v<sup>e</sup> voila re venus plus d'ab - sence ah ne nous quit!

ment sont ils ve. nus (à Colin.)  
(parlé.) cette petite Colette je l'aimais... plus d'ab - sence ne nous quit!

The musical score is arranged in a system of ten staves. The top two staves are for the piano accompaniment, featuring dense chordal textures. The middle two staves are for the vocal ensemble, with lyrics written below the notes. The bottom four staves are for the piano accompaniment, including a bass line. Dynamic markings 'F' and 'FF' are present at the beginning and end of the piece. The lyrics are: "plus ah ne n:quitt: plus ah ne n:quitt: plus non — nenous quittons plus."

**F**

col B<sup>o</sup>

col B<sup>o</sup>

plus ah ne n:quitt: plus ah ne n:quitt: plus non — nenous quittons plus.

plus ah ne n:quitt: plus ah ne n:quitt: plus non — nenous quittons plus.

plus ah ne n:quitt: plus ah ne n:quitt: plus non — nenous quittons plus.

plus ah ne n:quitt: plus ah ne n:quitt: plus non — nenous quittons plus.

**F**

*animé*

Allegro brillante.

FF dol: sciolte. >

Gr.<sup>1</sup> flu: P.<sup>2</sup> flu: FF

Clar: in La. Coboï.

Corni.

Fag: dol:

Le Maître d'hotel. 3 Valets et le M.<sup>r</sup> d'hotel.

Monsieur l'on a ser. vi monsieur l'on a ser.

FF P

> cres F

Fag: F

Jeannot.

vi. Ma foi j'en suis ra. vi ma foi j'en suis ra. vi j'en suis ra. vi j'en suis ra.

cres F

col. 1.  
dol: *mf*

Gr. Flu:  
P.<sup>te</sup> Flu:

Clar.  
Oboi.

Corni.

Fag:

Lucival.  
vi.

On va se mettre à ta. ble venez donc mon a.

dol:

cres

Clar:

Fag:

La Comtesse.  
mi.

Jeannot.

Vous faire attendre ain. si vraiment c'est incroy. able. Allons allons nous mettre a

Position des acteurs.

colette, Thérèse, Colin, Jeannot, la comtesse, Lucival.

col B°

Gr. Flu:

P. Flu:

Clar:

Ob:

Fag: col B°

Thérèse.

La Comt:

Colette.

Colin.

Lucival.

Jeannot.

M. d'hotel et Valets

allons nous mettre à table allons nous mettre à table.

allons nous mettre à table allons nous mettre à table.

allons nous mettre à table allons nous mettre à table.

allons nous mettre à table allons nous mettre à table.

allons nous mettre à table allons nous mettre à table.

(à Jeannot.)

Dites moi mon ami quels sont ces pay

table allons nous mettre à table allons nous mettre à table.

p

P<sup>1</sup><sup>e</sup> Flu:  
 Ob:  
 Corni, dol: as:  
 La Comtesse.  
 sans? Ils ont l'air bonnes gens nous al.  
 Jeannot. Lucival  
 Ils sont de ma province. Ils ont l'air bonnes gens ils ont l'air bonnes gens nous al.

P  
 P<sup>1</sup><sup>e</sup> Flu:  
 Gr: Flu:  
 Clar:  
 Fag:  
 Colette.  
 lons à di-ner bien rire à leur dé pens. Colin. Quels sont ces é-lé-  
 lons à di-ner bien rire à leur dé pens. Quels sont ces é-lé-gans quels sont ces é-lé-



cres  
 FF  
 col. B.  
 Gr. Flu.  
 P.<sup>1</sup> Flu.  
 Clar.  
 Ob.  
 Corni.  
 Tromp: in Mi.  
 Fac.  
 Ther.  
 La Com: ils sont de nos amis hélas je suis bien su . . re qu'on rit à leur dé.  
 Colet: ah dieux quelle fi . gu . . re la plaisante tournure ah les  
 Colib.  
 gans ah dieux quelle pa . ru . . re ah dieux quelle pa . ru . . re que  
 Lucie.  
 gans ah dieux quelle pa . ru . . re ah dieux quelle pa . ru . . re que  
 Jean: ah dieux quelle fi . gu . . re la plaisante tournure ah les  
 ah que cette a . ven . ture ar . rive à contre  
 cres  
 F

This musical score is for a vocal piece, likely an opera or grand opera, featuring a complex arrangement of staves. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The top section consists of several instrumental staves, including a flute, strings, and woodwinds. The vocal line is written in a soprano or alto clef. The lyrics are in French and include the following text:

- pens à leur dé - - pens  
 (riant par degrés.) hé - las je suis bien  
 dro - les de gens ha ha ha ha ha ha ha ha ah d<sup>x</sup> quelle figure ha ha ha ha la plaisante tour  
 étonnez. ah dieux quelle pa - ru - re  
 d'or de dia - - mans étonnez. ah dieux quelle pa - ru - re quelle pa -  
 dro - les de gens ha ha ha ha ha ha ha ha ah d<sup>x</sup> quelle figure ha ha ha ha la plaisante tour  
 tems à contre tems hé -

The score includes performance instructions such as "col v2 1<sup>o</sup>" and "col B<sup>o</sup>", indicating changes in the instrumental accompaniment. The lyrics are written below the vocal staff, with some words in italics and some in a different font style. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The overall style is characteristic of 18th or 19th-century French opera music.

The musical score consists of several staves. At the top, there are two staves for a string ensemble (Violins I and II) with a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The first staff has a dynamic marking 'F' and a 'col B.' instruction. Below these are two staves for a woodwind ensemble (Flutes and Clarinets) with a treble clef and a key signature of three sharps. The first staff has a dynamic marking 'col v. 1.' and a 'col B.' instruction. The next two staves are for a string ensemble (Violas and Cellos/Double Basses) with a bass clef and a key signature of three sharps. The first staff has a dynamic marking 'col B.' and a 'col v. 1.' instruction. The bottom section of the score features four vocal staves with lyrics in French. The lyrics are: 'su-re qu'on rit à leur dé-pens hé-las je suis bien su-re qu'on nure ha ha ha ha d'quelle figure ha ha ha ha les droles de gens nous al-lons à di-ner bien quelle pa-ru-re oh ciel que d'or de di-a-mans quoin's al-lons di-ner a-ru-re que d'or de di-a-mans que d'or de di-a-mans quoin's al-lons di-ner a-nure ha ha ha ha d'quelle figure ha ha ha ha les droles de gens nous al-lons à di-ner bien (à la comtesse et à Lucival) las cette a-ven-tu-re ar-rive à contre tems nous al-lons à di-ner bien'. The score ends with a dynamic marking 'F'.

The musical score consists of 12 staves. The top five staves are instrumental, with various dynamics and articulations. The sixth staff is a vocal line with lyrics. The seventh staff is a piano accompaniment. The eighth staff is a vocal line with lyrics. The ninth staff is a vocal line with lyrics. The tenth staff is a vocal line with lyrics. The eleventh staff is a vocal line with lyrics. The twelfth staff is a vocal line with lyrics. The score includes dynamic markings such as *mez:v:*, *m:v:*, and *col B.*. The lyrics are in French and describe a scene of laughter and elegance.

rit à leur dé - pens qu'on rit à leur dé - pens hé -

rire à leur dé - pens ha ha ha ha ha les dro - les de gens ah d'quelle fi -

- vec ces é - lé - gans que d'or com̄e ils sont é - lé - gans ah dieux

- vec ces é - lé - gans que d'or com̄e ils sont é - lé - gans quelle pa -

rire à leur dé - pens ha ha ha ha ha les dro - les de gens ah d'quelle fi -

(à part.)

rire à leur dé - pens dieux que cette aven - ture ar - rive à contre tems

col v<sup>1</sup><sup>o</sup>

col B<sup>o</sup>

las je suis bien su re qu'on rit à leur dé ..  
 gure ha ha ha ha la plaisante tournure ha ha ha ha d' quelle fi gure ha ha ha ha les droles de  
 quelle pa ru . . . re quelle pa ru . . . re oh ciel que d'or de di . a . .  
 . . ru . . re quelle pa . . ru . . re que d'or de di . a . . mans que d'or de di . a . .  
 . . gure ha ha ha ha la plaisante tournure ha ha ha ha d' quelle fi gure ha ha ha ha les droles de  
 hé . las . cette a . ven . . tu . . re ar rive à contre

col B<sup>o</sup>

col B<sup>o</sup>

m.v:

m.v:

m.v:

pens hé las je suis bien su . . re qu'on rit à leur dé . . pens qu'on rit à

gens nous al lons à di . ner bien rire à leur dé pens ha ha ha ha ha ha ha ha les

mans quoi n<sup>s</sup> al lons di . ner a . vec ces é . lé . gans que d'or comé ils

mans quoi n<sup>s</sup> al lons di . ner a . vec ces é . lé . gans que d'or comé ils

gens nous al lons à di . ner bien rire à leur dé pens ha ha ha ha ha ha ha ha les

(à la Comtesse à Luc.) (à part.)

tems nous al lons à di . ner bien rire à leur dé pens dieux que cette aven . tu . . re ar

Animé.

FF *V* FF *V* *mF*  
*tr* *m:v* *tr*  
*col corni.* // // // // // // // //  
*col B<sup>e</sup>* // // // // // // // //  
 leur dé-pens al lons n:mettre à table al. l<sup>s</sup> il faut partir al. l<sup>s</sup> il f<sup>t</sup> par tir et qu'à no-tre fes-  
 dro-les de gens al  
 sont élé-gans al  
 sont élé-gans al  
 dro-les de gens al  
 rive à contre-tems al lons n:mettre à table al. l<sup>s</sup> il faut partir al. l<sup>s</sup> il f<sup>t</sup> par tir et qu'à no-tre fes-

Animé.

col B<sup>o</sup>

avec Ther:

avec Ther:

tin préside le plaisir et qu'à no-tre festin préside le plaisir et qu'à no-tre fes tin pré-

tin. préside le plaisir et qu'à no-tre festin préside le plaisir et qu'à no-tre fes tin pré-



FF

col. B.

col. corni.

col. B.

side le plaisir al. l. il f. partir il faut partir.

al. l. il f. partir al. l. il f. partir il faut partir.

side le plaisir il faut par-tir il faut par-tir il faut partir.

FF

col 1.º a.

col 2.º b.

col v.º 1.º

col v.º 2.º

col corni.

col B.º

Fin du 1.º Acte.

ENTR'ACTE.

Allegretto.

Violini. *F* *Rf.* *Rf.* *p*

Alto. *Mf.*

Flute.

Clarinetti en Ut.

Corni en Re.

Fagotti. *Soli.* *Col Bassi.*

Basso. *Allegretto.*

*Dol. Leg.*

*Solo*

*Dol.*

*Corni Soli*



Musical score system 1, featuring eight staves. The top two staves are treble clefs, the third is a lute clef, the fourth is a treble clef, the fifth is a treble clef with a whole note melody, and the bottom two are bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The system contains complex rhythmic patterns with many beamed notes and slurs. A double bar line is present in the lower right of the system.

Col Bassi.



Musical score system 2, featuring eight staves. The top two staves are treble clefs, the third is a lute clef, the fourth is a treble clef, the fifth is a treble clef with a whole note melody, and the bottom two are bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The system contains complex rhythmic patterns with many beamed notes and slurs. A double bar line is present in the lower left of the system.



Musical score system 1, measures 1-7. The system consists of eight staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The second staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The third staff is an alto clef with a key signature of two sharps. The fourth staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The fifth staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing whole notes. The sixth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing whole notes. The seventh staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing whole notes. The eighth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing whole notes. The text "Col Bassi." is written in the sixth staff at measure 7.



Musical score system 2, measures 8-14. The system consists of eight staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The second staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The third staff is an alto clef with a key signature of two sharps. The fourth staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The fifth staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing whole notes. The sixth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing whole notes. The seventh staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing whole notes. The eighth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing whole notes. The text "F" is written above the sixth staff at measures 8, 9, 10, 11, 12, 13, and 14.

This page of a musical score, numbered 126, contains two systems of music. The first system consists of seven staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The second staff is also in treble clef. The third staff is in alto clef. The fourth staff is in treble clef and contains the marking "Tutti". The fifth staff is in treble clef. The sixth staff is in bass clef and contains the marking "Col Bassi" followed by a double bar line and repeat signs. The seventh staff is in bass clef. The second system consists of eight staves. The top staff is in treble clef. The second staff is in alto clef. The third staff is in treble clef. The fourth staff is in treble clef. The fifth staff is in treble clef. The sixth staff is in bass clef and contains a double bar line and repeat signs. The seventh staff is in bass clef. The eighth staff is in bass clef. The score is written in a historical style with various note values, rests, and dynamic markings.

# ACTE II

## SCENE PREMIERE

BLAISE, seul.

(Il sort par la porte qui est à droite du théâtre.)

Ah! queue chienne de ville. ah. queue chienne de maison.  
Ne v'la t'y pas qu'ces faquins de domestiques ne veulent pas que j'dire avec eux.

### N° 6. COUPLETS.

Allegretto.

Violini. Mez. v.

Alto.

Flauti. 1<sup>o</sup> solo. Dol.

Clarineti. en Ut 1<sup>o</sup> solo.

Corni. en Re.

Fagotti. Solo.

Blaise.

Bassi. vlli Allegretto. Ils n'ont pas vou  
Mez.v. C.B.

lu me le per - mettre et j'ons eu beau les su - pli - er ils craign'dis't-ils de s'compro -

mettre a-vec l'va - let d'un ro - tu - rier eux se-raient



MF. Dol.

ils d'un autre es pe - - eé      pourtant ils serv'nt ainsi que nous j'ons cru jus

tutti.

C. 1<sup>o</sup> 8<sup>a</sup>      Cres.

C. B.

qu'i - ci je l'con - fes se qu'les va - lets s' res semblaient tous j'ons cru jus qu'i - ci je l'con

- fes-se qu'les va-lets s'res-semblaient tous.

2.

Queu' bruit j'entends à la cuisine!  
 Sûr'ment que d'moi l'on s'divertit.  
 A ma droite, à ma gauche on dine,  
 Ça r'double encor mon appétit.  
 J'sentons tout' les bon' chos' qu'on mange  
 Hélas! l'odeur m'en pass' sous l'nez  
 Vraiment c'est un' chos' ben étrange  
 J'mourons d'faim entre deux diners.

## SCÈNE II.

BLAISE, COLIN, COLETTE.

COLIN.

Il était tems que je sortisse, je n'y tenais plus.

COLETTE.

Ah! mon frère, qu'as-tu donc?

COLIN.

Tu ne t'es pas aperçu qu'on se moquait de nous?

COLETTE.

J'en ai bien peur.

COLIN.

Et ce fat qui voulait faire le plaisant. Vingt fois j'ai failli éclater et lui apprendre qu'on ne se moque pas impunément d'un honnête homme.

COLETTE.

J'étais si mal à mon aise que je suis sortie de table comme j'y étais entrée: je n'ai pas diné.

BLAISE, pleurant.

Ni moi non plus, mam'selle.

COLETTE.

Tu pleures, Blaise, qu'as-tu donc?

COLIN.

Comment! tu n'as pas diné?

BLAISE.

Non, not' maître; la valletaille ne m'a pas trouvé digne de sa compagnie.

COLIN.

Ah! mon pauvre garçon, tiens, prends cet argent, retourne à notre auberge et ne te laisse manquer de rien.

BLAISE.

V'là un brave homme, du moins. Adieu, monsieur, adieu, mam'selle; je vas boire à votre santé.

COLIN.

Va, mon ami, quant à moi, j'attends M. Jeannot, et je vais lui dire...

COLETTE.

131

Justement, le voici.

## SCÈNE III.

THÉRESE, COLETTE, LE CHEVALIER,

COLIN, JEANNOT, LA COMTESSE.

JEANNOT.

Ah! vous voilà, mes amis, pourquoi donc vous êtes vous levés de table si brusquement?

COLIN.

Je ne me trouvais pas bien.

LA COMTESSE, à Jeannot.

Mais il n'est pas mal, cet homme-là. Savez-vous qu'il a une belle figure et qu'avec un autre costume, et un peu plus d'usage...

LE CHEVALIER, à Colette en lui prenant la main.

Et la petite, donc, elle a un air espiègle, elle est charmante, ma parole d'honneur.

COLIN, prenant le Chevalier par le bras et lui

faisant faire la pirouette.

Monsieur, vous êtes bien familier.

LE CHEVALIER.

Prenez donc garde, mon ami.

COLIN.

Mon ami! je ne crois pas être le votre.

LE CHEVALIER.

Il est un peu brutal.

THÉRESE.

Aussi, monsieur, il faut avouer que vos façons d'agir sont bien singulières.

JEANNOT.

Allons, allons, va-t-on se quereller pour une bagatelle?

LA COMTESSE.

Il faut lui passer cela, mon cher chevalier, les habitans des montagnes sont un peu sauvages, voyez-vous: l'âpreté du caractère tient à celle du climat.

LE CHEVALIER.

Oui, j'ai lu cela dans l'histoire naturelle.

COLIN, à Jeannot. (Il passe devant le chevalier.)

Avec la permission de la compagnie, je voudrais bien vous dire deux mots.

JEANNOT.

Dites, mon cher, dites, je vous écoute.

COLIN.

Je desire vous parler en particulier.

LE CHEVALIER, riant.

En particulier ! Il faut donc que nous sortions.

COLIN.

Comme il vous plaira.

LA COMTESSE.

Sa naïveté me divertit beaucoup. Mon cher Chevalier, laissons-les.

JEANNOT.

Excusez-le, je vous en prie, c'est un provincial qui sort de son endroit et qui n'a jamais rien vu.

LA COMTESSE.

Non, il faut obéir aux volontés de M. Colin. J'ai précisément quelques ordres à donner avant la fête.

JEANNOT.

Ah ! comtesse, croyez que je suis au désespoir.

LA COMTESSE.

Allons, Chevalier, donnez-moi la main.

LE CHEVALIER.

Oui, belle dame... Avez-vous jamais vu des originaux de ce genre-là ?

THERÈSE, à Colette pendant que Jeannot reconduit la Comtesse.

Et nous, ma chère Colette, retirons nous ensemble. J'ai mille questions à te faire sur notre pays, sur nos anciennes amies.

COLETTE.

Mon frère, dis-lui bien son fait : pourtant ne le gronde pas trop, ne lui fais pas de peine, je t'en prie... Adieu, Jeannot.

## SCENE IV.

JEANNOT, COLIN.

JEANNOT.

Tu me permettras de te dire, Colin, que tu n'as pas la moindre idée des bienséances.

COLIN.

J'ai sur le cœur un poids dont il faut que je me soulage.

JEANNOT.

Allons, dépêche-toi, je t'écoute.

COLIN.

Avant tout, je vais te faire une demande. Est-ce à Jeannot que je parle, ou bien est-ce à monsieur de la Jeannotière que j'ai l'honneur de parler ?

JEANNOT.

Voilà une singulière question... Parbleu ! c'est à moi.

COLIN.

Es-tu devenu fier, parce que tu es devenu riche ?

JEANNOT.

Moi, fier ! tais toi donc, je ne connais pas un homme plus simple que moi.

COLIN.

J'ai cru m'apercevoir que ta compagnie se moquait de nous.

JEANNOT.

Ah ! je vois ce que c'est : parce qu'on a un peu ri de ton costume, tu te seras formalisé.

COLIN.

Mon costume est donc risible ?

JEANNOT.

J'espère que tu ne te flattes pas d'être à la mode.

COLIN.

Dieu me préserve d'y être comme toi.

JEANNOT.

Eh bien, tu fais tort à ton goût. Tout le monde me trouve très bien, et moi je suis de l'avis de tout le monde. Tiens, regarde plutôt.

COLIN.

Laissons cela! Chacun est libre de se vêtir à sa manière, je ne te ferai là-dessus qu'une seule réflexion, mon cher Jeannot, c'est qu'on n'est jamais ridicule avec l'habit qu'on a toujours porté.

JEANNOT.

Dis-moi, mon ami, penses-tu à t'établir?

COLIN.

J'y ai songé autrefois, mais je ne dois plus y penser.

JEANNOT.

Tu as tort, il faut faire comme moi.

COLIN.

Vous vous mariez?

JEANNOT.

Sans doute, on ne m'a fait marquis que pour cela.

COLIN.

Je vois que nous sommes arrivés à propos.

JEANNOT.

Je n'attends que le retour de mon oncle pour célébrer mes noces. Vous en serez, Colin, je l'espère... Mais non, peut-être cela ferait-il un peu de peine à Colette, car vous vous souvenez qu'autrefois....

COLIN.

Oui, mais dans ce tems-là vous étiez pauvre, vous étiez paysan comme elle. Maintenant que vous avez de la fortune, et que vous avez acheté de la naissance, il est tout simple que vous n'y pensiez plus.

JEANNOT.

Oh! j'y pense toujours, et je serai bien aise de la savoir heureuse... quand j'aime, c'est pour la vie. Comptes-tu rester longtemps à Paris?

COLIN.

J'en repartirai le plutôt possible, mais

soyez tranquille et ne méloigner vous aurez de mes nouvelles.

JEANNOT.

Je l'espère bien comme cela.

COLIN, à part.

Je suis indigné.

SCENE V.

Les Mêmes, BLAISE.

BLAISE.

Monsieur Colin, monsieur Colin.

COLIN.

Que me veux-tu?

BLAISE.

C'est pressé! c'est pressé!

COLIN.

Parle, et ne crie pas.

BLAISE.

Il semble que ce soit un guignon. Au moment où nous allions nous mettre à table, il est arrivé un homme tout noir, qui m'a dit de venir vous chercher tout de suite.

COLIN.

C'est mon notaire.

BLAISE.

Il vous attend.

COLIN.

Il s'agit d'un placement très-avantageux.

JEANNOT.

Ne manque pas cela, mon cher ami, ne manque pas cela; gagne de l'argent, c'est l'essentiel. Tu ne sais pas tout ce qu'on peut apprendre avec de l'argent.

COLIN.

Non, mais je sais tout ce qu'on peut oublier. Adieu, j'ai l'honneur de vous saluer.

JEANNOT.

Adieu, mon cher Colin, adieu.

COLIN.

Suis moi, Blaise.

BLAISE.

C'est fini, je ne dînerai qu'après souper.  
Adieu, monsieur Jeannot.

JEANNOT.

Ah! mon cher Blaise, que tu as l'air empesé.

BLAISE.

Que voulez-vous, monsieur Jeannot, c'est l'allure du pays, on ne peut pas la perdre. Vous avez beau faire, vous en avez encore un peu au moins.

JEANNOT.

Le rustre!

### SCENE VI.

JEANNOT, seul.

Eh bien, c'est un bon garçon, que Colin; il a pris les choses mieux que je ne l'aurais cru. Il m'en coutait de lui parler de Colette, car j'en ai été amoureux, mais amoureux fou; et quand elle est arrivée, il m'a pris un battement de cœur... heureusement que la Comtesse était là. Aussi il faut convenir qu'elle n'est pas mal, cette petite, avec ses grands yeux noirs, sa taille mignonne et sa figure lutine... Allons, allons, monsieur le marquis de la Jeannotière, il faut oublier ces appas villageois.. Ah! diable, la voici, je tremble que la mémoire ne me revienne... Prenons courage, et montrons de la dignité.

### SCENE VII.

COLETTE, JEANNOT.

COLETTE.

C'est lui, ah! mon dieu! je tremble comme la feuille.

JEANNOT.

Approchez, Colette; eh bien, comment vous trouvez-vous à Paris?

COLETTE.

Bien mal. Ah! comme je m'y ennuierais si vous n'y étiez pas.

JEANNOT.

Savez-vous que vous êtes gentille, mon enfant?

COLETTE.

Monsieur, ça vous plait à dire.

JEANNOT.

Non, ma parole d'honneur, je suis sûr qu'il n'y a pas dans toute l'Auvergne, un minois plus fripon que le votre.

COLETTE, à part.

C'est singulier, il a un ton avec moi.

JEANNOT.

Dites-moi, Colette, avez-vous beaucoup d'amoureux, hein?

COLETTE.

Moi, monsieur; je n'en ai qu'un.

JEANNOT.

Eh bien, c'est un heureux mortel.

COLETTE.

Hélas, j'en ne crois pas.

JEANNOT.

vous l'aimez beaucoup cependant.

COLETTE.

Ah! je vous en réponds; mais je n'aime qu'un ingrat. Parce qu'il est riche, il veut me reprendre son cœur. Avouez que c'est bien mal de reprendre ce qu'on a donné.

JEANNOT, attendri.

Non, ma chère Colette; ne croyez pas... (à part.) Je ne sais comment cela se fait, j'adore la Comtesse, et il me semble que j'aime encore Colette.

COLETTE.

Ah! monsieur, si vous saviez toutes les choses tendres qu'il me disait! toutes les belles promesses qu'il m'a faites!

JEANNOT.

Que vous disait-il donc?

COLETTE.

O ciel! vous ne vous en souvenez pas?

Nº 7. DUO.

Andante Sostenuto.

Violini.

Dol. Legato.

Violini musical notation

Unis.

Violini musical notation (Unis.)

Alto.

Alto musical notation

Leg.

Sotto voce.

Flauti.

Flauti musical notation

Andante Sostenuto.

Oboi.

Oboi musical notation

Clarinetti in Ut.

Clarinetti in Ut musical notation

Corni in Ut.

Corni in Ut musical notation

Fagotti.

Fagotti musical notation

Sotto voce.

Colette.

Colette musical notation

Tous mes plai sirs étaient les siens tous ses cha

Jeannot.

Jeannot musical notation

Andante Sostenuto.

Bassi.

Bassi musical notation

Dol.

Sotto voce.

Solo.

1<sup>o</sup> Solo.

grins étaient les miens il m'apportait ro-se nou-velle il me ju

Je m'en sou-viens je m'en sou-viens



rait amour fi-dèle

je m'en souviens je m'en souviens je m'en souviens tous ses plaisirs étaient les

Dol.

Solo.

Solo.

Dol.

je m'en sou - viens je m'en sou - viens  
miens tous mes cha - grins etaient les siens je lui por - tais ro - se nou -

The musical score consists of ten staves. The top five staves are for piano accompaniment, and the bottom five are for the vocal line. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line includes the following lyrics:

je m'en sou - viens je m'en sou - viens tous deux au  
- vel - le je lui ju - rais amour fi - dè - le tous deux au

Performance markings include *Solo.* above the fifth piano staff and *Cres.* above the fourth piano staff.

*Rf.*

Ob.

sein de nos cam - pagnes que nous pas - sions d'heureux ins - tants tous deux au sein de nos cam -  
 sein de nos cam - pagnes que nous pas - sions d'heureux ins - tants tous deux au sein de nos cam -

*pp* *Cres.* *F*

Oboi.

Corni.

- pagnes que nous pas - sions d'heureux ins - tants que nous pas - sions d'heureux ins - tants que nous pas -  
 - pagnes que nous pas - sions d'heureux ins - tants que nous pas - sions d'heureux ins - tants que nous pas -

*Cres.* *F*

sions d'heureux ins - tants  
 - sions d'heureux ins - tants rap - pel - le moi les airs char - mants que nous chan -

*pp*  
*p*  
 Solo.

- tions dans nos cam - pa - gnes al - lons rap - pel - le moi rap - pel - le moi

*FF* *pp*

Pizz

All<sup>o</sup> Moderato.

Chevalet.

Chevalet.

P. Flûte.

C. V<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>

Corni. 1<sup>o</sup> solo.

Colette.

All<sup>o</sup> Moderato.

Au son des mu - set - tes ber - ger viens dan -

P. Fl.

Elle chante en dansant.

ser douces chanson - net - tes viens re - com - men - cer la la la

P. Fl. // // // // //  
 Ob. 1<sup>o</sup> Solo.  
 la la la la la au son des mu - set - tes ber - - ger viens dan -

P. Fl. // // // // //  
 Fag. Solo.  
 ser Jeannot.  
 J'ac - cours jeune a - mi - e me voi - la c'est moi veux tou - te ma vi - e dan -

P. Fl. e V. 1<sup>o</sup>

This system contains the first six measures of the score. It includes a vocal line with lyrics: "ser a - vec toi la la la la la". Above the vocal line, there are markings for trills: "tr" above the first and third notes of the first measure, and "Il danse." above the second measure. The instrumental parts include a Flute (P. Fl.) and a Violin (C. V<sup>llo</sup>).

P. Fl. e V. 1<sup>o</sup>

This system contains the next six measures of the score. The vocal line continues with lyrics: "la la la la la au son des mu set - tes al - lons viens dan". The instrumental parts include Flute (P. Fl.), Violin (C. V<sup>llo</sup>), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fag.). The C. V<sup>llo</sup> part has a double bar line in the fifth measure.



P. Fl. C. V. 1º

C. V. 2º

ser dou ces chanson net tes viens re com men cer viens

ser dou ces chanson net tes viens re com men cer viens

viens viens al - lons viens dan - ser

viens viens al - lons viens dan - ser

Dol.

Loco.

Loco.

Clar.

Colette seule danse au tour de Jeannot.

gen - til - le mai - tres - se don -

mf.

ne moi ta main ah que je te pres - se  
vlli

This system contains the first six staves of the musical score. It features a vocal line in the fifth staff with lyrics, and piano accompaniment in the first four staves. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4. The vocal line includes a fermata over the word 'pres - se'.

la con - tre mon sein vlli soli. d'a - mour je suis

This system contains the next six staves of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The vocal line includes the lyrics 'la con - tre mon sein vlli soli. d'a - mour je suis'. The piano accompaniment features a prominent bass line in the lower staves.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *Rf.*, *Dol.*, and *pp*. The lyrics are: "pour quoi me pres ser pour quoi me pour - i - vre".

Musical score for the second system, including instrumental parts for various instruments. The score includes dynamic markings such as *Rf.* and *pp*. The instruments listed are *C. V<sup>llo</sup>*, *Chevalet.*, *P. Fl.*, *Ob.*, *Solo.*, *C. V<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>?*, *Ci.*, and *Corni.* *1<sup>o</sup> Solo.*

Musical score for the third system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *pp*. The lyrics are: "Continuant à danser elle passe, sous ses bras. - sui vre au son des mu set tes al lons viens dan - c'est pour t'em-bras - ser au son des mu set tes al lons viens dan -".

P. Fl. C. V. 1<sup>o</sup>
  
 C. V. 2<sup>o</sup>
  
 C. Ob.
  
 Fag.
  
 Solo.
  
 ser douces chanson nettes viens recom-men - cer viens
  
 ser douces chanson nettes viens recom-men - cer viens
  
 Alto e Vlli

P. Fl. e V. 2<sup>o</sup>
  
 Ob. e Cl.
  
 viens
  
 viens
  
 viens al lons viens dan - ser
  
 viens al lons viens dan - ser
  
 viens

P. Fl. e V. 2<sup>o</sup>  
 Ob.  
 Loco.  
 Cres.  
 la la la la la la la ah

C. V. 2<sup>o</sup>  
 P. Fl. C. V. 2<sup>o</sup>  
 Ob.  
 Clar.  
 Corni.  
 Eag.  
 C. vlli  
 la la la la la la la  
 la veux tou - te ma vi - e dan - ser a - vec  
 la vlli la la la veux tou - te ma vi - e dan - ser a - vec

The musical score consists of ten staves. The first four staves are instrumental accompaniment. The fifth staff is the vocal line with lyrics. The sixth staff is a basso continuo line. The seventh and eighth staves are additional instrumental parts. The ninth and tenth staves are further instrumental accompaniment. The score includes various musical notations such as trills, slurs, and dynamic markings like 'F' and 'C.V. 1.º'. The lyrics are: 'toi veux toute ma vi - e dan - ser a - vec toi dan - ser a - vec toi dan - ser a - vec toi dan - ser a - vec toi dan - ser a - vec'.

toi veux toute ma vi - e dan - ser a - vec toi dan - ser a - vec toi dan - ser a - vec

toi veux toute ma vi - e dan - ser a - vec toi dan - ser a - vec toi dan - ser a - vec

Cri suivant l'usage du pays.

The musical score consists of ten staves. The first seven staves are instrumental, with the first staff marked *ff*. The eighth staff contains the vocal line with the lyrics: "ser a - vec toi dan - ser a - vec toi." The text "Ici la comtesse parait au fond du théâtre." is written above the vocal line. The ninth staff continues the vocal line with the lyrics: "ser a - vec toi dan - ser a - vec toi." The text "Ils continuent à danser pendant la ritournelle qu'ils chantent." is written above the vocal line. The tenth staff is instrumental, marked *ff*. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, notes, rests, and dynamic markings.

Ici la comtesse parait au fond du théâtre.

- ser a - vec toi dan - ser a - vec toi.

Ils continuent à danser pendant la ritournelle qu'ils chantent.

- ser a - vec toi dan - ser a - vec toi.

C. B.

*ff*



The musical score consists of ten staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The middle four staves are in bass clef. The score includes various musical notations such as notes, rests, trills (tr.), and dynamic markings like 'Unis.'. There are also some 'x' marks above the first few notes of the top staff. The piece concludes with a fermata on the final note of each staff.

Il embrasse fortement Colette.

### SCENE VIII.

LA COMTESSE, JEANNOT, COLETTE.

LA COMTESSE, entrant au moment où

Jeannot embrasse Colette.

A merveille, M. de la Jeannotière.

JEANNOT, à part.

La Comtesse!... où me cacher?

LA COMTESSE.

Quoi! l'on vous attend, l'on vous cherche partout,  
et vous dansez avec cette petite paysanne.

COLETTE à part.

Paysanne!

JEANNOT.

Madame, pardon, c'est que....

LA COMTESSE.

Ah! Monsieur de la Jeannotière, savez-vous  
que vous aviez tout à fait bon air....Vrai-  
ment on n'a pas plus de grace; plus de  
légèreté. Comment nommez-vous cette jo-  
lie danse?

JEANNOT.

Madame, c'est que.... c'est que je répétais le pas que je dois danser ce soir avec vous.

LA COMTESSE.

Au moment où vous allez m'épouser. Ah! M. de la Jeannotière!

COLETTE.

Quoi, madame, Jeannot vous épouse?

JEANNOT.

Aih! aih!

LA COMTESSE.

Eh oui, mon enfant.

COLETTE.

Il ne le peut pas, madame, il ne le peut pas, car il m'a promis sa main; et s'il se marie avec vous, il vous trompera comme il m'a trompée.

JEANNOT, bas à Colette.

Taisez-vous, Colette, vous voyez bien que vous me compromettez.

LA COMTESSE.

Comment, il vous a trompée? Ah M. de la Jeannotière!

JEANNOT.

Madame, je vous jure.

LA COMTESSE.

Vous êtes donc un petit perfide?

COLETTE.

Oui, madame, c'en est un, ne l'épousez pas, je vous en prie.

LA COMTESSE.

Pauvre petite!... elle est intéressante tout-à-fait. Écoutez donc, ma chère enfant, il ne faut pas vous le dissimuler, vous n'êtes pas un parti pour monsieur le marquis de la Jeannotière... il vous a trompée, et c'est fort mal.

JEANNOT.

Mais, madame....

LA COMTESSE.

Paix... je reparerai ses torts, je vous le promets; je veux vous faire du bien. Soyez sage et je vous établirai, je vous m'arierai à quelqu'un de ma maison.

COLETTE, à part.

Ah! mon dieu, quelle humiliation!

LA COMTESSE.

Ah! monsieur de la Jeannotière... c'est fort mal, entendez-vous. On m'avait bien dit que vous étiez un séducteur.

JEANNOT.

Je vous assure, madame, que je n'ai jamais séduit personne.

LA COMTESSE.

Taisez-vous et donnez-moi la main. J'ai demandé mon notaire, il nous attend. Allons, venez.

JEANNOT, allant à Colette.

Colette, ma chère Colette, ne vous désolez donc pas.

LA COMTESSE elle passe à côté de Colette, et prend la main de Jeannot.

Venez, vous dis-je, il est incroyable. Adieu, mon enfant, adieu, soyez tranquille, je penserai à vous... Mais c'est qu'elle est vraiment gentille.... Ah. M de la Jeannotière.

Ils sortent.

## SCENE IX.

COLETTE seule.

Mon dieu! mon dieu! qu'est-ce que c'est que je viens d'entendre. Il se marie! pauvre Colette! que vas-tu devenir? Ah! sortons bien vite d'ici: mais où irai-je? Je n'ai pas la force de me soutenir.

10 *Andante* 637 *Andante*

N° 8 ROMANCE.

Andante Agitato

Violini

Alto

Flauto 1° Solo.

Oboe 1° Solo.

Fagotto 1° Solo.

Colette.

Basso.

Doloroso.

Andante Agitato.

Col 1° V°

Cres.

Dol.

Cres.

Pleurant.

Ah! Jean, not me dé-lais-se, il faut nous sé-pa-rer. ou bli-ons ma fai-

bles - se, je n'ai plus qu'à pleu rer. que j'a vais tort de croi - re ce qu'il m'a - vait pro

Unis. // // // // // Cres.

Dol. Assai. Cres.

- mis! l'a - mour et la mé - moi - re se perdent à Pa - ris, l'a - mour et la mé

mf Cres Rf

Col 1<sup>o</sup> V<sup>o</sup>

mf

mf

moi - re se perdent à Pa - ris.

mf

2.

Dans sa nouvelle amie,  
 Qui peut donc le charmer ?  
 Je suis aussi jolie,  
 Et je sais mieux aimer.  
 Change-t-on de visage,  
 En changeant de pays ?  
 Je plaisais au village  
 Je dois plaire à Paris.

3.

Ah! quand, dans nos montagnes,  
 Je serai de retour,  
 Je veux à mes compagnes  
 Dire sans nul détour:  
 Si vous avez, fillettes,  
 Un amant bien épris,  
 Prenez garde, pauvrettes,  
 Qu'il ne vienne à Paris.

## SCENE X.

COLETTE, COLIN, BLAISE.

COLIN.

Oui, Blaise, il est probable que je serai ce soir propriétaire à Paris.

BLAISE.

Quoi! not' maître, vous allez demeurer ici?... Ah! mon dieu, v'là mam'selle qui pleure.

COLIN.

Qu'as-tu, ma chère Colette?

COLETTE.

Allons nous-en.

COLIN.

Pourquoi?

COLETTE.

Allons nous-en. Il se marie, mon frère!

COLIN.

Pauvre sœur, je le savais, mais je n'osais pas te le dire.... comment l'as-tu appris?

COLETTE.

Par cette dame qu'il épouse.

COLIN.

Qui donc?

COLETTE.

Celle qui a diné avec nous et qui était toujours à parler à l'oreille de ce petit monsieur. Ce n'est pas tout encore, si tu savais tout ce qu'elle m'a dit d'humiliant.

COLIN.

D'humiliant!

COLETTE.

Elle m'a dit... ah! je crois que je ne pourrai jamais le répéter... Elle m'a dit qu'elle me marierait avec un de ses domestiques.

COLIN.

Un de ses domestiques! c'en est trop, ma sœur... sortons.

BLAISE.

Oui, sortons.

COLIN.

Nous ne devons pas rester dans une maison où l'on nous insulte.

BLAISE.

Nous ne devons pas y rester.

## SCENE XI.

Les Précédens, THÉRESE.

THÉRESE.

Où courez-vous, Colin?

COLIN.

Je pars.

THÉRESE.

Vous partez!

COLIN.

Je pars pour toujours.

THÉRESE.

Arrêtez un moment.

COLIN.

C'est impossible.

THÉRESE.

Un seul moment, je vous en prie. Il faut absolument que je m'entretienne avec vous, vous ne pouvez refuser de m'entendre, Colin... vous ne le pouvez pas.

COLIN.

Blaise, reconduis ma sœur à notre hôtel. Chère Colette, console-toi... l'ingrat ne vaut pas une des larmes que tu répands.

COLETTE.

Oui, mon frère, oui, je l'oublierai... je ferai tout mon possible, mais il me faudra du tems... Il y a six ans que je l'aime, ce n'est pas en un jour que je peux l'oublier.

BLAISE.

Maudit voyage.

SCENE XII.  
THÉRESE, COLIN.

COLIN.

Nous voilà seuls, Thérèse, que me voulez-vous ?

THÉRESE.

Pourquoi ce départ dont vous m'avez menacé ?

COLIN.

Je retourne au milieu de mes égaux, je retourne en des lieux où je suis sûr que ma présence ne fera rougir personne. Vous donnez une fête ce soir ?

THÉRESE.

Hélas ! oui.

COLIN.

Je serais déplacé, je le sens.

THÉRESE.

Ah ! Colin, vous ne pouvez l'être nulle part. Restez.

COLIN.

Que je reste, moi ! je suis fier aussi, Thérèse ; je n'endure pas les humiliations.

THÉRESE.

Peux-tu m'accabler ainsi, moi, qui depuis le moment où nous nous sommes séparés, ai rejeté tous les vœux, dédaigné tous les hommages. Je n'ai eu d'autres desirs, je n'ai formé d'autre espoir que celui de te revoir bientôt. Oui, Colin, je t'aime toujours comme autrefois, que dis-je ? je t'aime mille fois plus encore.

COLIN.

Chère Thérèse, est-il vrai ! ah ! oui, tu es toujours la même... tu es toujours ma tendre amie, mais n'importe il faut nous séparer.

THÉRESE.

Vous me refusez !

COLIN.

Je le dois.

THÉRESE.

Va, tu ne m'as jamais aimée.

COLIN.

Moi, Thérèse, je donnerais ma vie pour vous. Jugez donc quel terrible effort.

SCENE XIII.

Les mêmes, JEANNOT.

JEANNOT.

Allons, allons, vive la gaité. J'ai vu mon costume de bal : on le trouve délicieux. Qu'as-tu, ma sœur ?

THÉRESE.

Mon frère, laissez-moi.

JEANNOT.

Quoi ! tu es triste au moment où il faut rire.

THÉRESE.

Rire, quand nos amis s'éloignent.

JEANNOT.

Eh bien, qu'ils restent.

THÉRESE.

Vous les repoussez.

JEANNOT.

Moi, point du tout. Dis-moi, Colin, est-ce que je t'ai repoussé ? est-ce que je n'ai pas eu pour toi tous les égards ?

COLIN, froidement.

Vous me faites pitié.

JEANNOT.

Pitié ! sais-tu que ce ton là commence à me déplaire ?

COLIN.

Vous me faites pitié, je vous le repète.

JEANNOT.

Ah ! c'est trop souffrir... A la fin, je suis las.

COLIN.

Vous ne le serez pas long-tems... Je pars.

JEANNOT.

Eh! bien, va t-en.

THÉRESE.

Mon frère.

COLIN.

Soyez satisfait, vous allez être délivré de moi. Adieu; mais rappelez-vous bien que c'est vous qui m'avez chassé, rappelez-vous le bien.

## SCENE XIV.

JEANNOT, THÉRESE.

THÉRESE.

Mon frère, il s'en va.

JEANNOT.

Eh bien, que veux-tu que j'y fasse?

THÉRESE.

O ciel! tu ne cours pas après lui; tu ne cherches pas à le retenir.

JEANNOT.

Après la manière dont il vient de m'insulter, il faudrait que je n'eusse pas de cœur. De quoi se plaint-il? Je lui fais mille politesses, je l'invite à dîner, et il n'est pas content. Je vois ce que c'est, il est jaloux de ma fortune, il est envieux de mon mérite, ce n'est pas ma faute si je suis riche.

THÉRESE.

Ah! mon frère, tu connais mal son cœur.

## SCENE XV.

Les mêmes, LAROSE.

LAROSE.

Monsieur, un exprès remet à l'instant cette lettre pour vous. Il dit qu'elle est très pressée.

JEANNOT.

Que signifie!

THÉRESE.

C'est bon; laissez-nous.

## SCENE XVI.

JEANNOT, THÉRESE.

JEANNOT, lisant la lettre.

C'est singulier... Mon cher neveu, au moment où vous recevrez cette lettre, je ne serai plus en France. J'ai fait de malheureuses spéculations. Il ne me reste d'autres ressources que ma maison de Paris. Heureusement que je l'avais achetée sous un autre nom. Elle doit être vendue aujourd'hui, et j'en recevrai les fonds en Suisse, où je vais me réfugier.

THÉRESE.

Ah! mon frère, dans quel moment!

## SCENE XVII.

Les mêmes, LE CHEVALIER, LA COMTESSE  
LE CHEVALIER.

Voici la fête.

JEANNOT.

Une fête?

LE CHEVALIER.

Attention. Vous allez voir parître les divers quadrilles... Nous allons passer la soirée la plus folle.

LA COMTESSE.

C'est donc vous qui êtes le maître des cérémonies?

LE CHEVALIER.

Oui, je vous expliquerai toutes les entrées.

JEANNOT.

Ma sœur faisons bonne contenance, qu'on ne s'aperçoive pas.

LE CHEVALIER.

Mais, silence; j'entends, messieurs, de la musique.



All<sup>o</sup> risoluto.

N<sup>o</sup> 9. FINALE.

Violini.

Musical staff for Violini (Violins). The staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It begins with a forte (F) dynamic and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Alto.

Musical staff for Alto. The staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It begins with a forte (F) dynamic and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Petite Flûte.

Musical staff for Petite Flûte. The staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It begins with a forte (F) dynamic and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Oboi.

Musical staff for Oboi. The staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It begins with a forte (F) dynamic and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Corni  
en petit si.

Musical staff for Corni en petit si. The staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Fagotti.

Musical staff for Fagotti. The staff is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Trombone.

Musical staff for Trombone. The staff is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Thérèse.  
La Comtesse.

Musical staff for Thérèse and La Comtesse. The staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It begins with a forte (F) dynamic and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Le Chevalier.

Musical staff for Le Chevalier. The staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Jeannot.

Musical staff for Jeannot. The staff is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Choeur.

Musical staff for Choeur. The staff is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Basso.

Musical staff for Basso. The staff is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Musical staff for Basso. The staff is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Musical staff for Basso. The staff is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Musical staff for Basso. The staff is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Musical staff for Basso. The staff is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

All<sup>o</sup> risoluto.

F

La Comtesse.

C'est la mu sette et le haut-bois aurions nous un bal vil la

Jeannot et Thérèse assis.

Fl.

Oboi.

La Comtesse.

Le Chevalier

geois? c'est le qua dril-le des ber-gè-res

C'est le qua - dril - le des ber - gè - res. quel-les sont

Oboi.

Thérese

2<sup>e</sup>

Ah! pour nous quel - le dou - leur!

La Comt.

Le Chev. vrai -

vi-ves et lé-gè-res. vrai -

Mf.

P. Flauto.

Oboi.

Corni.

Fag.

Col 1<sup>o</sup> Viol<sup>o</sup>

ment c'est en chan-teur.

ment c'est en chan-teur.

Quadrille de Villageois Dansant.

Chœur des Bergers et Bergères.

Ber-ger qu'amour en-ga-ge jou-is de ton bon-heur Ber-

Berger qu'amour Berger

Ber ger qu'amour Ber

Berger qu'amour en-ga-ge jou-is de ton bon-heur Berger

Mf.

ger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon - heur Ah! ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du  
qu'amour en -  
ger qu'amour en -  
qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon - heur Ah! ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du

The first system of the musical score consists of six staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom four staves are for piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The piano part features several trills in the right hand and sustained chords in the left hand.

La Comtesse à Thérèse.

Vraiment c'est en chanteur.

Le Chevalier à Jeannot.

Vraiment c'est en chanteur.

The second system of the musical score consists of six staves. The top two staves are vocal lines with lyrics, and the bottom four staves are for piano accompaniment. The lyrics are: "cœur qu'on a la paix du cœur ber- cœur Ah! ce n'est qu'au vil-la-ge qu'on a la paix du cœur. berger". The piano part continues with sustained chords and rhythmic patterns.

Mf

Musical score for a scene, page 166. The score includes instrumental parts for Violin I (Col 1<sup>o</sup> Viol<sup>o</sup>), Violin II (Col B.), and Bassoon (Thérèse, La Comtesse, Le Chevalier, Jeannot). It also features vocal parts for Thérèse, La Comtesse, Le Chevalier, and Jeannot. The music is in a minor key (one flat) and includes dynamic markings such as *FF* and *tr*. The lyrics are in French.

**Lyrics:**  
 Thérèse: quel - - le dou  
 La Comtesse: vrai m<sup>t</sup>. c'est en chan  
 Le Chevalier: vrai m<sup>t</sup>. c'est en chan  
 Jeannot: quel - - le dou  
 - ger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon - heur Ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du  
 qu'amour -  
 - ger qu'amour -  
 qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon - heur Ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du

Même Mouvt

Musical notation for the first system, including treble clef, key signature of two flats, and dynamic markings like 'F' and 'tr'.

Même Mouvt

Musical notation for the second system, including parts for P. Flûte, G. Flûte, Clar. Corset Trompettes en Si b., and Timb. en Si b.

Même Mouvt

Musical notation for the third system, including bass clef and dynamic markings like 'F'.

leur, quel - le - dou leur.  
 - teur. vrai - ment c'est enchan - teur  
 - teur, vrai - ment c'est enchan - teur  
 leur, quel - le - dou leur.

cœur - Ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du cœur.  
 cœur - Ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du cœur.

Même Mouvt

Musical notation for the final system, including bass clef and dynamic markings like 'F'.

Flauto. Col. Clar. 8<sup>a</sup> Alta.

Clar. Soli. f

Cors et Trompettes.

Timba.

Entrée du quadrille Basques Dansant.

Femmes et hommes en habits Basque. Dans ce ri - ant sé - jour

Dans ce ri - ant sé - jour

Eag.

Violini. p

Alto. p

P. Flûte. p

Oboi.

Trombonne. p

Basques.

Detailed description of the musical score: The score is for a piece titled 'Entrée du quadrille Basques Dansant'. It features a variety of instruments including Flauto, Clarinet (Soli), Cors et Trompettes, Timba, Eag., Violini, Alto, P. Flûte, Oboi, and Trombonne. The vocal parts are for 'Femmes et hommes en habits Basque' and sing 'Dans ce ri - ant sé - jour'. The score includes dynamic markings such as 'f' and 'p', and rests for some instruments in the first few measures. The key signature has two flats, and the time signature is 2/4.



Basques.

point de melan-co-li - - e chan-tons tou-te la vi - - e le

point de melan-co-li - - e chan-tons tou-te la vi - - e le

Detailed description: This system contains the first six staves of music. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a double bar line. The second staff is a treble clef with a key signature of one flat, containing a complex melodic line with many beamed notes. The third staff is a treble clef with a key signature of one flat, containing a simple harmonic line. The fourth staff is a bass clef with a key signature of one flat, containing a simple harmonic line. The fifth staff is a treble clef with a key signature of one flat, containing a vocal line with lyrics. The sixth staff is a bass clef with a key signature of one flat, containing a vocal line with lyrics. The system concludes with a double bar line.

Detailed description: This system contains the next six staves of music. The top two staves are treble clef with a key signature of one flat, containing melodic lines. The third staff is a treble clef with a key signature of one flat, containing a harmonic line. The fourth and fifth staves are treble clef with a key signature of one flat, both containing rests. The sixth staff is a bass clef with a key signature of one flat, containing a simple harmonic line. The system concludes with a double bar line.

*Basques.*

plaisir et l'a - mour chan - tons tou - te la vi - - e le plaisir et l'a - mour chan -  
plaisir et l'a - mour chan - tons tou - te la vi - - e le plaisir et l'a - mour chan

The musical score is arranged in two systems. The first system includes a grand staff with treble and bass clefs, and a vocal line with lyrics. The second system continues the instrumental accompaniment with multiple staves. The music is in a minor key and features various rhythmic patterns, including trills and slurs.

basques.

- tons chan tons dans ce ri-ant se- jour  
 - tons chan tons dans ce ri-ant se- jour

P. Flute.  
 Oboi.

Ber gers et Bergères.  
 Ber ger qu'amour en ga - ge jou - is de ton bon- heur ber -  
 Berger qu'amour ber  
 Ber ger qu'amour ber  
 Berger qu'amour en ga - ge jou - is de ton bon- heur ber -

Tromb.

Musical score for page 171, featuring vocal parts and instrumental accompaniment. The score includes staves for various instruments: Flute (P. Flute), Oboe (Oboi.), and Trombone (Tromb.). The vocal parts are for "Bergers et Bergères" and include lyrics in French. The music is in a key with one flat and a 6/8 time signature.

non non point de mélan-co-li-e chan tonstou-te la vi-e le  
 non non point de mélan-co-li-e chan tonstou-te la vi-e le

ger qu'amour en-ga-ge jou-is de ton bon-heur Ah ce n'est qu'au vil-la-ge qu'on  
 ger qu'amour en-ga-ge jou-is de ton bon-heur Ah ce n'est qu'au vil-la-ge qu'on

La Comt. vraiment c'est  
 Le Chev. vraiment c'est

tromb.

Duo-Qués.

plai-sir et l'a - mour chan - tons tou - te la vi - e le plai - sir et l'a -  
 plai - sir et l'a - mour chan - tons tou - te la vi - e le plai - sir et l'a -

en - chan - teur vrai - ment vrai - ment c'est en - chan -  
 en - chan - teur vrai - ment vrai - ment c'est en - chan -

a la paix du coeur Ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du  
 a la paix du coeur Ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du

tromb

- mour. point de mé - lan - co  
 - mour. point de mé - lan - co

Thérèse  
 vrai - ment cest en - chan -  
 teur fort bien, fort bien d'honneur vrai - ment vrai - ment cest en - chan -  
 - teur fort bien, fort bien d'honneur vraiment Jeannot. vraiment c'est en - chan -  
 vraiment vrai ment cest en - chan

qu'on a la paix du cœur ber - ger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon  
 cœur berger  
 cœur berger  
 cœur berger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon -  
 tromb

basques

The musical score is arranged in a system of staves. At the top, there are five staves for woodwinds (flutes, oboes, clarinets, bassoons, and contrabassoons). Below these are the vocal staves for several characters, with lyrics in French. The lyrics include: "li - e chan - tons chan - tons le plai - sir et l'a - mour.", "teur. quel - le dou - leur.", "teur. Ah cher Mar - quis c'est en chan - teur.", "teur. d'honneur, d'honneur c'est en chan - teur.", "teur. quel - le dou - leur:", "teur. Ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du cœur Ah", and "teur. Ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du cœur Ah". The score also includes staves for a first violin (Viol. 1<sup>o</sup>), a trombone (tromb.), and a bass line. Dynamic markings such as *f.* and *tr.* are present. The page number 175 is in the top right corner.

Ba que.

chan - tons chan - tons le plai - sir et l'a - mour chantons le plai - sir et l'a -

P. Fl. c V 919

quel - - le dou - - leur mal - heu - reux

cher che - va - lier c'est en - chan - teur chan - tons le plai - sir et l'a -

d'hon - neur d'hon - neur c'est en - chan - teur chan - tons le plai - sir et l'a -

quel - - le dou - - leur mal - heu - reux

ce n'est qu'au vil - la - - ge qu'on a la paix du cœur qu'on a la paix du

ce n'est qu'au vil - la - - ge qu'on a la paix du cœur qu'on a la paix du



Basques.

- mour chantons le plai - sir et l'a - mour chantons le plai - sir et l'a - mour  
 jour mal - heu - reux jour mal - heu - reux jour.  
 mour chan - tons le plai - sir et l'a - mour chantons le plai - sir et l'a - mour.  
 - mour chan - tons le plai - sir et l'a - mour chantons le plai - sir et l'a - mour.  
 cœur qu'on a la paix du cœur qu'on a la paix du cœur  
 cœur qu'on a la paix du cœur qu'on a la paix du cœur

P. Fl. C. V. 19  
 FF  
 P.F.

Fl. *Même mouv!*

Clar.

**LE CHEVALIER.**  
 Ah! voici le quadrille des troubadours. Quatre dames en troubadour avec des petites harpes.  
 Quadrille de troubadours dansant.

Harpe

*Même mouv!*

Violini.

Piz. Unis.

Alto. C.B.

Basso.

4 troubadour.

Heu reux le trouba

Troubadours.

The first system of the musical score consists of six staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The lyrics are: "dour qu'un tendre amour en - ga - ge heu, reux le trouba dour qu'un tendre amour en -". The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has an alto clef. The third staff is a guitar accompaniment with a treble clef. The fourth and fifth staves are piano accompaniment with bass and treble clefs respectively. The sixth staff is a bass line with a bass clef. There are trills (tr) and slurs over the vocal lines. The music is in a 7/8 time signature.

Troubadours.

The second system of the musical score consists of six staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The lyrics are: "ga - ge est - il plusdouxser - va - ge que ser - va - ge d'a - mour est - il plusdouxser -". The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has an alto clef. The third staff is a guitar accompaniment with a treble clef. The fourth and fifth staves are piano accompaniment with bass and treble clefs respectively. The sixth staff is a bass line with a bass clef. There are slurs and a "2<sup>o</sup>" marking over the vocal lines. A "C.F. 1. 8<sup>a</sup>" marking is present above the piano part. The music is in a 7/8 time signature.

Troubadours.

Corni e Tromp.
   
 Timb.
   
 Basques.
   
 Fag.

Violini.
   
 Unis.
   
 Alto.

Chœur.

Troubadours.

Basques.

Villageois.

C. Fl. 8<sup>a</sup>

ga - ge heu - reux le troubadour qu'un tendre amour en ga - ge est - il plus doux ser -

jour point de mé - lan - co - li - e chan - tons tou - te la

La Comt. Mais d'hon -

Le Chev. Mais d'hon -

heur ber - ger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon - heur non ce n'est qu'au vil -

heur ber - ger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon - heur non ce n'est qu'au vil -

Cl. C. Fl. 8<sup>a</sup>

Troubadours.

va - ge que ser - va - ge d'a - mour est - il plus doux ser - va - ge que ser - va - ge d'a -

Rf.

Basques.

vi - - e le plaisir et l'a - mour chan - tonstou - te la vi - - e le plaisir et l'a -

Thérèse.

quel - - le dou - - leur ah quel mal -

neur c'est en - chan - teur vrai - ment vrai - ment c'est en chan -

neur c'est en - chan - teur vrai - ment vrai - ment c'est en - chan -

Jeannot.

quel - - le dou - leur ah quel mal -

la - ge qu'on a la paix du cœur ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du

la - ge qu'on a la paix du cœur ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du

Troubadours.

Basques.

mour heu - reux le trouba - dour qu'un tendreamour en -  
 mour point de mé.lan.co -  
 C.V.º1º  
 à la Comt  
 heur tr ah quel - le dou - leur vrai ment c'est enchan -  
 à Therese.  
 teur vrai - ment vrai - ment c'est enchan -  
 - teur c'est en chan - teur vraiment vraiment c'est enchan -  
 - heur ah quel - le dou - leur vraiment vraiment c'est enchan -  
 qu'on a la paix du cœur ber - ger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon -  
 cœur ber - ger qu'amour  
 cœur ber - ger qu'amour  
 cœur ber - ger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon -

Clar. 8<sup>e</sup> de la Flûte.

ga - ge est-il plus doux ser - va - - ge que ser - va - ge d'a - mour est - il plus doux ser -

li - e chantons chantons le plaisir et l'a - mour chantons

teur quel - - le dou - leur

teur ah che - va - lier c'est en chan - teur

- teur d'honneur d'hon - neur c'est en chan - teur

- teur quel - - le dou - leur

heur non ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du cœur non ce n'est qu'au vil -

heur non ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du cœur non ce n'est qu'au vil -

Tronbadours.

Basques.

C. V. 1<sup>o</sup>

F

F



Troubadours.

Basques.

Clar. 8<sup>e</sup> de la Flûte.

va-ge que ser-va - ge d'a-mour que ser-va - ge d'a-mour que ser-va - ge d'a-

chan-tons le plai-sir et l'a-mour chantons le plai-sir et l'a-mour chantons le plai-sir et l'a-

quel - le dou - leur malheu-reux jour mal-heu-reux

mais che - va - lier c'est en chan-teur chantons le plai-sir et l'a - mour chantons le plai-sir et l'a -

d'honneur d'hon-neur c'est en chan-teur chantons le plai-sir et l'a - mour chantons le plai-sir et l'a -

quel - le dou - leur malheu-reux jour mal-heu-reux

la - ge qu'on a la paix du cœur non ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du

la - ge qu'on a la paix du cœur non ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du

Troubadours.

Basques.

CL.C.FI.83

mour que ser - va - ge d'a - mour.

- mour chan - tons le plai - sir et l'a - mour.

jour mal - heu - reux jour.

mour chan - tons le plai - sir et l'a - mour.

- mour chan - tons le plai - sir et l'a - mour.

jour mal - heu - reux jour.

cœur qu'on a la paix du cœur.

cœur qu'on a la paix du cœur.

LE CHEVALIER.  
Le quadrille des chevaliers.

And.<sup>no</sup> con moto.

The musical score is arranged in a system of staves. At the top, it is marked 'And.<sup>no</sup> con moto.' and 'Violini. Mez v.' with a dynamic hairpin. The score includes parts for Violini, Alto, and various vocal characters: Thérèse, La Comt., Le Chev., and Jeannot. The lyrics are: 'Quels sont ces chevaliers' (spoken by Le Chev.), 'Mais c'est un quadrille d'huissiers' (spoken by Jeannot), and 'Quatre huissiers grotesquement habillés.' (spoken by Jeannot). The score also includes parts for 'Grands' and a bass line at the bottom. The tempo 'And.<sup>no</sup> con moto.' is repeated at the bottom of the page.

And.<sup>no</sup> con moto.

dieux des huis siers  
 c'est un qua-dril-le d'huis siers  
 c'est un qua-dril-le d'huis siers  
 dieux des huis siers  
 quoi des huis siers quoi des huis siers quoi des huis siers  
 Chœur. quoi des huissiers quoi des huissiers des huis-  
 quoi des huis siers quoi des huis siers quoi des huis-  
 quoi des huissiers quoi des huissiers des huis-

Fag.

C.B.

Ob.

Les Huissiers.

Conforme - ment a la re quête de mes - sieurs vos cré - an - ciers nous ve - nons troubler vo - tre

siers dan u - ne fê - te

siers dans u - ne fê - te

- siers dans u - ne fê - te

- siers dans u - ne fê - te

Rf.      Rf.

C. vlli.

Corni.

fê - te nous ve - nons troubler vo - tre fê - te messieurs dai - gnez nous excu - ser et laissez nous verbal -

C.B.

Mancando.

Thérèse.  
 com - ment com - m<sup>t</sup> ont vient i - ci ver - ba - li - ser.

La Comt.  
 com - ment com - m<sup>t</sup> ont vient i - ci ver - ba - li - ser.

Le Cher.  
 com - ment com - m<sup>t</sup> ont vient i - ci ver - ba - li - ser.

Jeannot.  
 com - ment com - m<sup>t</sup> ont vient i - ci ver - ba - li - ser.

- ser daignez dai - gnez nous excu - ser et laissez - nous ver ba li - ser. Les huissiers sortent par divers endroits  
 ils sont censés aller dans les appartements.

com - ment com - m<sup>t</sup> ont vient i - ci ver ba - li - ser.

Chœur.  
 com - ment com - m<sup>t</sup> ont vient i - ci ver - ba - li - ser.

Flauti.

Oboi.

Clar.

Corni en Ré.

Cor 2<sup>o</sup>. 8<sup>a</sup>

Trompettes en Ré.

Fagotti.

Trombone

Timbales

Thérèse.

Jeannot.

Presto.

Ah!

Jeannot se trouve au milieu du théâtre: il doit animer cette scène en parlant aux uns et aux autres.

Quelle funeste aventure! c'est une erreur je vous l'as-

Quelle étonnante aventure! il est perdu tout nous l'as-

Quelle

Quelle

Quelle étonnante aventure! il est perdu tout nous l'as-

This musical score is for a vocal and instrumental ensemble. It consists of 14 staves. The top two staves are for a woodwind section (flutes and oboes), the next two for strings (violins and violas), and the bottom two for a bassoon and double bass. The vocal parts are for Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are in French and describe a dramatic scene of discovery.

The lyrics for the vocal parts are:

Soprano: su - re. Ah! quel - le fu - nes - te a - ven - tu - re! c'est une er -  
 Alto: su - re. Ah! quelle fu - nes - te a - ven - tu - re! c'est une er -  
 Tenor: su - re. Ah! quelle é - ton - nante a - ven - tu - re! il est per - du tout nous l'as - sure, il est per -  
 Bass: su - re. Ah! quelle é - ton - nante a - ven - tu - re! il est per - du



Col. 1<sup>o</sup>. 8<sup>a</sup>

Mf

Tromp.

Fag.

Tromb.

reur je vous l'as - su - re

reur je vous l'as - su - re en tout cas je comp - te sur vous, mes a - mis je

du tout nous l'as - su - re

oui cher mar - quis comp -

tout nous l'as - su - re

oui cher mar - quis comp

Mf

Fl. 1<sup>o</sup> Solo.

Ob. 1<sup>o</sup> Solo.

Col. Violoncello.

Col. Oboi.

Cor.

quel le a - ven - tu - re

compte sur vous.

quel - le a - ven - tu - re c'est une er-

tez - sur nous.

il est per - du tout nous l'as - su - re.

il est per - du tout nous l'as - su - re

il est per - du tout nous l'as - su - re

tez - sur nous. il est per - du tout nous l'as - sure, il est per - du.

il est per - du tout nous l'as -

Violoncelle.

quel le a - - ven - tu - re! Ah! quel mal - heur pour nous  
 - reur je vous l'as - su - re. mes a - mis je compte sur vous.  
 du tout nous l'as - sure Ah cher mar - quis comp - tez sur nous. Ah cher mar -  
 quis comp - tez sur nous. il est per - du tout nous l'a - su - re. Ah cher mar  
 quis comp - tez sur nous. il est per - du tout nous l'as - sure. Ah cher mar -  
 quis comp - tez sur nous. Ahcher mar - quis comp - tez sur nous. Ah cher mar  
 quis comp - tez sur nous.

Ah! quel mal - heur pour nous.  
 mes a - mis je compte sur vous.  
 - quis comp - tez sur nous re - ti - rons nous  
 Ah cher marquis comp - tez sur nous re - ti - rons nous.  
 - quis comp - tez sur nous re - ti - rons nous  
 Ah cher marquis comp - tez sur nous re - ti - rons nous Ah

Musical score for a vocal and instrumental ensemble. The score includes staves for vocal parts with lyrics, and instrumental parts for Unis., Arco., Corni, Cor 2º 8ª, and Timballes. The lyrics are: 'Ah! quel mal - heur pour nous. mes a - mis je compte sur vous. - quis comp - tez sur nous re - ti - rons nous. Ah cher marquis comp - tez sur nous re - ti - rons nous. - quis comp - tez sur nous re - ti - rons nous. Ah cher marquis comp - tez sur nous re - ti - rons nous Ah'

Fl.

Ob.

Clar.

Cor.

Tromp.

Fag.

Tromb.

Timb.

Quelle fu nes - te a ven - tu - re c'est une er - reur je vous l'as - su - re.

Quelle éton - nan - te a ven - tu - re il est per - du tout nous l'as - su - re.

Quelle

Quelle

Quelle éton nan - te a ven - tu - re il est per - du tout nous l'as - su - re.

A musical score for a multi-voice setting, likely an opera or oratorio. The score is written on 14 staves. The top two staves are instrumental parts for strings, featuring rapid sixteenth-note passages. The next four staves are for woodwinds, with various rhythmic patterns and rests. The bottom six staves are for voices, with lyrics in French. The lyrics are: "Ah! quel le fu - nes - te a - ven - tu - re! c'est une er -", "Ah! quel - le fu - nes - te a - ven - tu - re! c'est une er -", "Ah! quelle é - ton - nante a - ven - tu - re! il est per - du tout nous l'as - sure il est per -", "Ah! -", "Ah! -", and "Ah! quelle é - ton - nante a - ven - tu - re! il est per - du". The score is in a key with two sharps (D major or F# minor) and a common time signature.

reux je vous l'as - su - re

- reux je vous l'as - su - re en tout cas je comp - te sur vous mes a - mis je

du tout nous l'as - su - re ah cher Mar - quis comp -

du tout nous l'as - su - re

- du tout nous l'as - su - re

tout nous l'as - su - re ah cher Mar - quis comp -

Mf.

quelle a - - ven tu - re  
 comp . te sur vous quelle a - - ven tu - re c'est une er -  
 tez sur nous il est per du tout nous l'as su - re  
 il est per du tout nous l'as su - re il est per -  
 il est per du tout nous l'as su - re  
 tez sur nous il est per du tout nous l'as sure il est per du il est per du tout nous l'as -  
 vlli



quelle a - ven - tu - re ah quel mal - heur pour nous  
 - reur je vous l'as - su - re mes a - mis je comp - te sur vous  
 il est per - du tout nous l'as - sure ah cher Mar - quis comp - tez sur nous ah cher Mar -  
 - du tout nous l'as - sure ah cher Mar - quis comp - tez sur nous ah cher Mar -  
 il est per - du tout nous l'as - su - re ah cher Mar - quis comp - tez sur nous  
 - sure il est per - du ah cher Mar - quis comp - tez sur nous

ah quel mal - heur pour nous hé - las. hé -  
 mes a - mis je comp - te sur vous leur a - mi - tie me ras su - re mes a -  
 - quis comp - tez sur nous re - tirons nous re - tirons nous re - tirons nous il est per -  
 - quis comp - tez sur nous  
 ah cher Mar - quis comp - tez sur nous  
 ah cher Mar - quis comp - tez sur nous re - tirons nous re - tirons nous re - tirons nous il est per -

Page V<sup>li</sup>

Fl.

Ob. Cl.

Fag. C.B.

las quel mal - heur pour nous hé - las hé - las quel mal  
 - mis je comp - te sur vous leur a - mi - tié me ras - su - re mes a - mis je  
 du comp - tez sur nous re - tirons nous re - tirons nous re - tirons - nous il est per - du comp -  
 du comp - tez sur nous re - tirons nous re - tirons nous re - tirons - nous il est per - du comp -

Mancando.

Oboe Cl.

heur pour nous quel mal heur pour nous hé las hé las  
 comp - te sur vous je comp - te sur vous a - dieu mes a - mis a -  
 tez sur nous comp - tez sur nous re - ti - rons - nous re - ti - rons - nous re - ti - rons

Unis.

Musical score for orchestra and voices, page 205. The score includes parts for strings, woodwinds, brass, and voices. The lyrics are: "dieu a dieu. nous re-ti-rons-nous."

The score is written in G major and 3/4 time. It features a variety of instruments and vocal parts. The woodwind section includes Oboe and Clarinet (Ob. e Cl.), and the brass section includes Timpani (Timb.). The string section is marked with *Arco.* and *FF*. The vocal parts are in French.

The score is divided into measures, with some measures containing rests or specific performance instructions. The lyrics are: "dieu a dieu. nous re-ti-rons-nous."

The score includes the following parts:

- Violins I and II
- Violas
- Cellos and Double Basses
- Oboe and Clarinet (Ob. e Cl.)
- Timpani (Timb.)
- Vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass)

The score is marked with *FF* (Fortissimo) and *Arco.* (Arco). The lyrics are: "dieu a dieu. nous re-ti-rons-nous."

This page of musical notation, numbered 206, contains a score for a symphony. The score is arranged in a system of 14 staves. The instruments represented are:

- Violins I and II (top two staves)
- Violas (third staff)
- Vicini (fourth staff)
- Clarinets in C and Oboes (Cl. C. Ob.) (fifth staff, marked with double slashes)
- Trombones in C (Tromp C. C. I) (sixth staff, marked with double slashes)
- Bassoons (seventh staff)
- Trombones in B-flat (Tromb C. B.) (eighth staff, marked with double slashes)
- Trumpets (ninth staff)
- Timpani (tenth staff)
- Drum (eleventh staff)
- Violoncello and Double Bass (bottom two staves)

The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The paper shows signs of age, including some staining and a small tear at the bottom left.

ACTE 5. AIR. N.º 10.

Adagio

Violini.

Alto.

Clarineti.  
en Si b

Corni  
en Fa.

Fagotti.

Therese

Violoncelli.

C Basso.

Musical score for the first system of instruments. It includes staves for Violini (Violins), Alto (Viola), Clarineti en Si b (Clarinets in B-flat), Corni en Fa (Horns in F), Fagotti (Bassoons), Therese (Cello/Double Bass), Violoncelli (Violoncellos), and C Basso (Bass). The tempo is marked 'Adagio'. Dynamics include 'F' (Forze) and 'Dol.' (Dolce). A circled 'X' is drawn over the first measure of the Violini staff.

Musical score for the second system of instruments. It includes staves for Violini (Violins), Alto (Viola), Clarineti en Si b (Clarinets in B-flat), Corni en Fa (Horns in F), Fagotti (Bassoons), Therese (Cello/Double Bass), Violoncelli (Violoncellos), and C Basso (Bass). The tempo is marked 'Adagio'. Dynamics include 'F' (Forze), 'p' (piano), 'pp' (pianissimo), and 'Dol.' (Dolce). Performance instructions include 'Soli' (Solo), 'Unis.' (Unison), '4<sup>e</sup> Corde.' (4th string), and 'Col B.' (Coda Basso). A circled 'X' is drawn over the first measure of the Alto staff.

Rf.

Rf.

Rf.

Rf.

Rf.

Rf.

Clar.

Cor.

Ah! pour moi quelle pei ne ex trême. j'ai perdu l'a mi de mon cœur. il faut ai mer autant que



j'ai - me pour bien ju - ger de ma dou - leur, il faut ai - mer autant que j'ai - me pour bien ju -

ger de ma dou - leur. Co - lin, quel - le souf - fran - ce! la gran - deur et l'o - pu -

Cres. Mf.  
 Col. B. Mf.  
 Clar. Mf.  
Rf.

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a grand staff with treble and bass clefs. The vocal line is in a single staff with a treble clef. Dynamics include *Mf.* (mezzo-forte) and *Dol.* (dolente). A *Solo.* marking is present above the vocal line. The tempo/mood is marked *Amoroso.* (Amoroso).

lence e-taient pour moi sans at-trait je de-si-re ta pré-sence, seul tu cau-ses mes re-

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The piano part includes a grand staff with treble and bass clefs. The vocal line is in a single staff with a treble clef. Dynamics include *Mf.* (mezzo-forte). The tempo/mood is *Amoroso.* (Amoroso).

grets, je de-si-re ta pré-sence, seul tu cau-ses mes ré-grets. Ah! pour moi quelle pei-ne ex-

Rf.

Rf.

Rf.

trême, j'ai per-du l'a mi de mon cœur il faut ai - mer autant que j'ai - - me pour bien ju -

A Volonté.

A Volonté.

ger de ma dou - leur, il faut ai - mer autant que j'ai - me pour bien ju - ger de ma dou -

A Volonté.

+

All<sup>o</sup> Agitato.

Solo.

Fagotto. Solo.

All<sup>o</sup> Agitato.

-leur. il revien-dra ma voix l'ap-pel-le, il revien-dra toujours fi-dè-le, il vou-dra

Solo.

Solo.

-fai-re mon bon-heur. il revien dra ma voix l'ap-pel-le, il revien-dra toujours fi-

de le, il vouldra fai re mon bon heur, cet es poir, oui, cet es poir en i vre mon

Cor 1<sup>o</sup>. Solo.

Col B.

coeur, cet es poir, oui, cet es poir en i vre mon coeur.

Musical score for the first system. It features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staves. The piano part includes a grand staff with treble and bass clefs, and two inner staves for the right and left hands. The vocal line is in a lower register. The lyrics for this system are: "la gran - - deur et l'o - pu - len - - ce".

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The piano part includes a grand staff with treble and bass clefs, and two inner staves for the right and left hands. The vocal line is in a lower register. The lyrics for this system are: "taient pour moi sans at - traits je de - si - re ta pré - sen - ce. je de".

si-re ta pré-sen-ce seul tu causes mes re-grets. re- - viens cher a-mant re- -

-viens cher a-mant. Ah! il re-vien-dra ma voix l'ap-pel-le, il revien-

*Solo.*

dra toujours fi - dèle il voudra fai - re mon bon - heur cet es - poir, oui, cet es -

Detailed description: This system contains the first five measures of the piece. It features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staves. The piano part includes a harpsichord-like texture with eighth notes and rests. The vocal line has a melodic contour with some slurs. The lyrics are: "dra toujours fi - dèle il voudra fai - re mon bon - heur cet es - poir, oui, cet es -".

poir, en - i - vre mon cœur, cet es - poir, oui, cet es - poir en - i - vre mon

Detailed description: This system contains the next five measures. It includes a 'Solo.' section for the vocal line starting in the third measure. The piano accompaniment features a 'Col B.' (Cello/Bass) section with double bar lines and a red line through the notes in the third measure. The lyrics are: "poir, en - i - vre mon cœur, cet es - poir, oui, cet es - poir en - i - vre mon".



Animez.

Col B.

F

F

Animez.

cœur la grandeur et l'o-pu-len - - ce é - taient pour moi sans at - traits, é -

F p F p F

F Dol.

F Dol.

F

F

F Dol

taient pour moi sans at - traits, je de - si - re ta pré - sence je de - si - re ta pré - sen - ce seul tu

F Dol

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a right hand with chords and a left hand with a simple bass line. The vocal line has lyrics: "causes mes re-grets, je de-si-re ta pré-sen-ce seul tu causes mes re-grets, je de-". Performance markings include "Solo.", "Dol.", and "Expres.". The piano part has "Rf" markings under the bass line.

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a right hand with chords and a left hand with a simple bass line. The vocal line has lyrics: "-si-re ta pré-sen-ce seul tu causes mes re-grets, seul tu cau-ses". Performance markings include "pp", "fp", and "pp". The piano part has "FP" markings under the bass line.

*atta*

The first system of the musical score consists of seven staves. From top to bottom: a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat; a piano accompaniment line with a treble clef and a key signature of one flat, featuring a fermata over the first measure; a piano accompaniment line with an alto clef and a key signature of one flat; a piano accompaniment line with a bass clef and a key signature of one flat; a piano accompaniment line with a bass clef and a key signature of one flat, containing double bar lines; a piano accompaniment line with a bass clef and a key signature of one flat; and a vocal line with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics for the vocal lines are: "mes re grets, seul tu cau - - ses mes re - - grets."

The second system of the musical score consists of seven staves. From top to bottom: a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat; a piano accompaniment line with a treble clef and a key signature of one flat; a piano accompaniment line with an alto clef and a key signature of one flat; a piano accompaniment line with a bass clef and a key signature of one flat; a piano accompaniment line with a bass clef and a key signature of one flat, containing double bar lines; a piano accompaniment line with a bass clef and a key signature of one flat; and a vocal line with a bass clef and a key signature of one flat. This system concludes the piece with a double bar line at the end of the final measure.

## SCENE II

THERESE, JEANNOT.

THERESE.

Eh bien, mon frère, quelle nouvelle?

JEANNOT.

La nouvelle, ma sœur, c'est que nous n'avons plus rien, et qu'avant une heure, nous allons nous trouver à la porte.

THERESE.

O ciel!

JEANNOT.

La maison de mon oncle est vendue. Je ne sais encore à qui, mais ce qu'il y a de certain, c'est que le nouveau propriétaire doit en prendre possession aujourd'hui, et que nous n'avons plus qu'à sortir d'ici.

THERESE.

Où irons nous?

JEANNOT.

Oh! sois tranquille, je ne manque pas d'amis. Mais c'est singulier, j'ai été les voir et je n'en ai pas trouvé un seul. Les uns sont sortis et les autres à la campagne; il semble qu'ils se soient tous donné le mot pour n'être pas chez eux.

THERESE.

Vous ne croyez pas si bien dire. Ah! mon frère, j'en connais qui, loin d'être absents, auraient volé à votre secours; mais vous avez eu pour eux si peu d'égards....

JEANNOT.

De qui me parles-tu? de Colin? Oui, je conviens que je l'ai un peu maltraité.

THERESE.

Un peu!

JEANNOT.

Allons, beaucoup. Que veux-tu, moi, je me croyais riche.... si j'avais su....

THERESE.

Je connais son cœur; je suis bien sûre que lorsqu'il apprendra....

JEANNOT.

Oh! je n'ai pas besoin de lui. Mes amis reviendront.

THERESE.

Avec la fortune.

JEANNOT.

Tais-toi donc. Est-ce que la Comtesse ne me reste pas. Tu sais qu'elle m'adore; je viens de monter chez elle, il n'est pas encore jour. Elle n'a fait que pleurer toute la nuit. Pauvre femme! elle a une ame si tendre! un cœur si sensible! que de fois elle m'a répété: Ah! mon ami, pourquoi n'êtes vous point pauvre? tout mon bonheur serait de vous enrichir. Eh bien! la voilà contente.

THERESE.

Nous verrons bientôt....

JEANNOT.

Et le Chevalier, donc.

THERESE.

Le Chevalier!

JEANNOT.

Celui-là m'est dévoué à la vie et à la mort... Que t'ai-je dit? le voilà lui même. Oh! j'étais bien certain qu'il ne m'abandonnerait pas.

THERESE.

Je te laisse avec lui... Je desire que tu n'invoques pas vainement son amitié.

(Elle sort)

## SCENE III.

JEANNOT, LE CHEVALIER.

LE CHEVALIER.

Eh bien, mon ami, que s'est-il passé depuis hier? y a-t-il de nouveau?

JEANNOT.

Ah! mon cher Chevalier, pouvez-vous en douter!

LE CHEVALIER.

Comment! nous sommes ruinés.... définitivement?

JEANNOT.

Hélas! oui.

LE CHEVALIER.

Savez-vous bien que c'est affreux.

JEANNOT.

Vous me voyez dans une peine....

LE CHEVALIER.

Et moi donc, je suis dans un désespoir!

JEANNOT.

Ah! j'étais sur que vous prendriez part....

LE CHEVALIER.

J'y prend part comme si c'était moi-même.

JEANNOT.

L'excellent ami!

LE CHEVALIER.

Il faut avouer que votre oncle est un homme étrange; dissiper sa fortune, sans nous en faire part; en vérité cela crie vengeance. Sans doute il vous reste des ressources

JEANNOT.

Rien, que le cœur de mes amis.

LE CHEVALIER.

Allons, vous êtes un homme perdu.

JEANNOT.

Bah!

LE CHEVALIER.

Vous êtes un homme perdu, vous dis-je.

JEANNOT.

Pensez-vous que mes amis?...

LE CHEVALIER.

Il n'y a plus d'amis. Comment vous ne le savez pas?

JEANNOT.

Je vois que je ne sais plus rien.

LE CHEVALIER.

Vous avez dit le mot. Vous aviez un taliman que vous avez perdu, mon cher.

JEANNOT.

Ah! Chevalier, est-ce vous que j'entends? comme vous êtes changé!

LE CHEVALIER.

Moi, je ne suis pas changé; c'est vous qui l'êtes.

JEANNOT.

Je ne vous croyait point ingrat.

LE CHEVALIER.

Ingrat! moi? ah! mon cher, c'est affreux ce que vous dites là; mais je vous aime toujours beaucoup. S'il faut que nous nous séparions, vous ne savez pas ce qu'il m'en coûte.

JEANNOT.

Allons, je vois que tous les hommes se ressemblent, ah! ce n'est que dans un sexe adorable qu'on trouve des sentimens plus tendres. Je vole aux genoux de la Comtesse, et si l'amitié me trahit, l'amour ne me sera pas infidèle. Mais la voilà.... elle sait que je suis malheureux et elle me prévient, je reconnais bien là son cœur.

#### SCENE IV.

JEANNOT, LA COMTESSE, LE CHEVALIER.

JEANNOT.

Quoi, madame, vous daignez venir vous-même....

LA COMTESSE.

Ah! marquis, que viens-je d'apprendre?

JEANNOT.

Belle Comtesse, ne vous désolez pas pour l'amour de moi; je n'ai plus de fortune; mais votre cœur me reste et c'est le plus grand des biens.

LA COMTESSE.

Que me parlez-vous de bien, de fortune ? ce ne sont pas vos richesses que je regrette, au contraire il est si doux d'enrichir ce qu'on aime.

LE CHEVALIER, à part.

Cela serait sérieux !

JEANNOT.

Ah ! divine Comtesse, je n'attendais pas moins de votre amour, et ce n'est qu'à vos genoux....

LA COMTESSE.

Retirez-vous, perfide !

LE CHEVALIER.

Ah ! nous y voilà.

LA COMTESSE.

Vous m'osez parler d'amour, quand vous m'avez trompée, quand en ma présence...Voilà ce qui cause mon chagrin...hélas ! je me flattais d'être aimée, et une autre avait reçu vos premiers sermens.... ah ! marquis, il n'est plus de repos pour moi, et l'éloignement seul....

JEANNOT.

Ah ! madame, laissez-là tout cet étalage de sensibilité ; je vous préviens que je n'en suis pas la dupe.... Certainement, j'ai aimé Colette, et le seul tort que j'ai eu c'est de l'avoir oubliée pour un autre.

LA COMTESSE.

Ah ! vous en faites l'aveu....

JEANNOT.

C'est de vous avoir sacrifié deux bons, deux anciens amis. Je les ai chassés pour vous faire plaisir, eh bien, malgré cela, je compterais encore plus sur eux que sur vous, et je suis assuré que Colin....

## SCENE V

Les Précédens, BLAISE, un peu gris.

LE CHEVALIER.

Colin !... jurement, voici son page.

BLAISE.

Ah ! monsieur Jeannot, il y a plus de trois heures que je vous cherchons pour vous remettre ce billet de not'maitre.

LE CHEVALIER.

Comme il a l'air dégagé, je crois qu'il est un peu....

JEANNOT.

Voyons. (Il lit.) » Monsieur, je vous préviens que je suis acquéreur de la maison que vous » habitez ; je vous donne une heure pour en » sortir. »

Colin.

LE CHEVALIER, LA COMTESSE.

Colin !

JEANNOT.

Est-il possible !

BLAISE.

Oh ! Voilà M. Jeannot qui est dégrisé.

LE CHEVALIER.

Eh bien, voyez vous que l'ami Colin ne vaut pas mieux qu'un autre.

LA COMTESSE.

Comment ! il faudra que je quitte mon appartement, c'est épouvantable.

LE CHEVALIER.

Eh ! madame, monsieur Colin est trop poli....

JEANNOT.

Madame, arrangez-vous comme il vous plaira. Quant à moi, je sais ce qu'il me reste à faire. Blaise, dis à ton maitre que

je ne resterai pas malgré lui, mais qu'avant de partir, je serais bien aise de l'entretenir un moment; je ne lui demande que cette grâce, j'espère qu'il ne me la refusera pas. Adieu, monsieur, adieu, madame, je vous laisse recevoir le nouveau propriétaire, faites-lui les honneurs de sa maison.

LE CHEVALIER.

Que diable voulez-vous que nous lui disions?

JEANNOT.

Ne vous inquiétez pas, vous lui direz ce que vous me disiez hier.

(il sort.)

### SCÈNE VI.

BLAISE, LA COMTESSE, LE CHEVALIER.

LE CHEVALIER.

Eh bien, madame, qu'en dites-vous? avez vous jamais vu quelque chose de plus extraordinaire. Ce Colin....

LA COMTESSE.

Quand je vous disais qu'il avait l'air d'un homme comme il faut.

BLAISE.

Tiens! c'est drôle, v'là monsieur Colin qu'est le maître de la maison à monsieur Jeannot. Queu revirement! Ah! ça je monterons en grade de c'ett'affaire-là, je ne serai plus domestique, je serai valet de chambre.

LA COMTESSE.

Quel est ce bruit?

LE CHEVALIER.

C'est sans doute monsieur le marquis de la Colinière.

### SCÈNE VII.

COLETTE, COLIN, LA COMTESSE

LE CHEVALIER, BLAISE, les Valets

dans le fond.

LA ROSE, à Colin.

Voilà toute votre maison qui vient vous présenter son hommage.

COLIN.

C'est assez. Adressez-vous à Blaise, c'est lui que je charge de régler votre sort.

BLAISE.

Quoi! not'maitre, c'est moi qui suis chargé.... Vraiment, ça n'est pas mauvais.... Allons, qu'on s'apprête a m'obéir.

Tous les VALETS saluant Blaise.

Monsieur....

BLAISE.

Silence! je ne vous ai pas permis de parler.

LA COMTESSE.

Vous ignorez sans doute, monsieur, que j'occupe un appartement chez vous, et je suis sûre que vous êtes trop poli....

COLIN

Madame, mon intention est de ne déranger personne, surtout les dames.

LE CHEVALIER.

A merveille!

LA COMTESSE.

On n'est pas plus galant.

COLETTE, bas à Colin.

Quoi! mon frère, est-ce que tu vas écouter ces enjoleurs.

COLIN, bas.

Tais-toi.(haut.) Je vous avoue que je connais

a peine ma nouvelle propriété. Je l'ai achetée de confiance.

LE CHEVALIER.

C'est une des plus belles maisons de Paris. vous avez fait une excellente affaire, je puis vous en parler sagement, j'ai été l'ami intime des trois derniers propriétaires. Si cela vous est agréable, je vais vous conduire partout.

COLIN.

Monsieur, je sais que vous êtes très-complaisant, j'accepte volontiers.

LA COMTESSE

Donnez-moi la main, Chevalier, je veux être chez moi pour y recevoir monsieur.

COLIN.

Madame, c'est moi qui aurai l'honneur de vous conduire.

LE CHEVALIER.

Mademoiselle vient sans doute avec nous ?

COLETTE.

Non, monsieur, je reste. (bas à Colin.) Mon frère demande donc des nouvelles de Jeannot, tâche de savoir ce qu'il est devenu.

COLIN.

Quoi ! tu penses encore à ce malheureux ? je te previens que si tu t'avises de m'en reparler, nous nous brouillerons, entends-tu, ma sœur, nous nous brouillerons. Madame, je suis à vos ordres.

(Colin sort en donnant la main à la Comtesse.)

### SCÈNE VIII.

BLAISE, COLETTE, les Valets dans le fond.

COLETTE.

En vérité, je ne conçois pas mon frère, je crois qu'il devient fier aussi. Allons, décidément,

c'est l'air de Paris qui produit cet effet-là, et je commence à ne plus trouver Jeannot si coupable. Mon cher Blaise, peux-tu me donner de ses nouvelles.

BLAISE.

Tout ce que je sais, mademoiselle, c'est qu'il est démarqué.

COLETTE.

Allons, Blaise aussi, tout le monde devient méchant, excepté moi.

BLAISE, s'approchant d'elle.

Ecoutez donc, mademoiselle, vous sentez bien...

COLETTE

Allons, retirez-vous, Blaise.

BLAISE

Mais qu'est-ce qu'elle a donc mam'selle ? depuis une heure elle ne fait que tourner autour de moi.

COLETTE

Allons, sortez, vous dis-je

BLAISE aux Valets -

Sortez, vous dis-je. Je veux voir aussi la maison moi ; qu'on me mène à la salle à manger.

### SCÈNE IX.

COLETTE, seule.

Ah dans quel embarras je suis ! où les trouver ? que deviendra cette pauvre Thérèse qui a toujours été si bonne ?... Qu'est-ce que je vois-la ? ce sont des gens du pays ? ah ! mon dieu, je ne me trompe pas, c'est Jeannot, c'est Thérèse.

### SCÈNE X.

COLETTE, THÉRESE, JEANNOT, ces deux derniers sont en habits d'Auvergnats.



Nº II. TRIO.

Andantino Con Moto.

Violini.

Dol.

Alto.

Oboi.

Soli.

Corni  
en La

Dol.

Fagotti

Colette.

Il he

Thérèse.

Andantino Con Moto.

Jeannot.

O ciel! je n'ose l'approcher.

Basso.

Dol.

The musical score continues with instrumental parts for Violini, Alto, Oboi, Corni en La, Fagotti, and Colette. The vocal parts for Thérèse, Jeannot, and Basso are shown with their respective lyrics. The tempo remains 'Andantino Con Moto'.

si - te, allons les cher - cher. mes a - mis qu'allezvous fai - re?  
 nous obé - is - sons à ton  
 nous obé - is - sons à ton

Oboi 1<sup>o</sup>

vous quittez à jamais ces lieux simplement.

frère nous quittons à jamais ces lieux reçois nos derniers adieux nous retour-

frère nous quittons à jamais ces lieux reçois nos derniers adieux

nous dans nos campagnes, dans nos campagnes, nous allons revoir nos montagnes.

nous retournerons dans nos campagnes, nous allons revoir nos montagnes.

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes staves for Flute 1 (Fl. 1.), Flute 2 (Fl. 2.), and Violin (V.). The vocal line has the following lyrics:

Lors - que je se - rai loin de toi ma Co -  
 a - vant de m'é - loi - gner de toi ma Co -

Musical score for the second system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes staves for Flute 1 (Fl. 1.), Flute 2 (Fl. 2.), and Violin (V.). The vocal line has the following lyrics:

Avec force et expression.  
 mes chers a - mis em - bras - sez  
 let - te Ah! pense à moi, ma Co - let - te Ah! pense à moi.  
 let - te pardon ne moi, ma Co - let - te pardon ne moi.

Musical score for a vocal and instrumental piece, page 228. The score includes staves for Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Bassoon, and Voice. The music is in G major and 3/4 time. The vocal line has lyrics in French. Performance markings include "Dol.", "Violo Leg.", "C. B. Stac.", and "Coi B.".

Lyrics:

moi. Voi-là Jeannot, voilà Thé-re-se. que je vous aime ainsi pa-

res, vous ê-tes mieux ne vous dé-plai-se qu'avec vos ha-bits do-res. vous ê-tes mieux ne vous dé-

plai-se qu'avec vos habits do-rés.  
 nous quit-tons à jamais ces lieux.  
 ma Co-lette re-çois mes a-

mes a-mis ces tris-tes a-dieux font cou-ler les pleurs de mes  
 dieu  
 dieux.  
 Viollo.

yeux. vous retour- nez dans nos cam- pa- gnes, dans nos cam- pa- gnes vous al- lez re- voir nos mon-  
 nous retour- nons dans nos cam- pa- gnes, dans nos cam- pa- gnes nous al- lons re- voir nos mon-  
 nous retour- nons dans nos cam- pa- gnes, dans nos cam- pa- gnes nous al- lons re- voir nos mon-

Piz. Arco.  
 Piz.  
 Soli.  
 Elle pleure.  
 - ta - gnes. mes a - mis ces tris-tes a - dieux font cou - ler les pleurs de mes yeux ma The  
 - ta - gnes. Lors que je se - rai loin de toi ma Co  
 - ta - gnes. a - vant de m'e - loigner de toi ma Co

Col B.

re - se embrasse - moi, Ah! Jean, not! embrasse - moi. a -

let - te pense à moi, ma Co - let - te Ah! pense à moi. a - - dieu.

let - te pardonne - moi, ma Co - let - te pardonne - moi. a - - dieu.

Rf.

Rf.

dieu Thé - re - se pense à moi. a - dieu Thé

ma Co - let - te pense à moi. a - - dieu ma Co -

ma Co - let - te pardonne - moi. a - - dieu ma Co -

Rf. p Rf.

re - se pense à moi, pen - se à moi,

let - te pense à moi, pen - se à moi,

let - te pardonne moi, par - don - ne moi, par -

pen - se à moi.

pen - se à moi.

don - ne moi.

Mf. Cres

Col 1.º 8ª



## SCENE XI.

Les mêmes, COLIN, LA COMTESSE, LE CHEVALIER.

COLIN.

Je suis très-content. L'hôtel est magnifique et je vois qu'on ne m'a pas trompé. (Il aperçoit Jeannot et Thérèse en habits villageois, et réprime un mouvement de joie.)

LE CHEVALIER.

Rien ne vous échappe; vous avez fait des observations d'une justesse frappante.

LA COMTESSE.

Oui, monsieur a un goût parfait.

LE CHEVALIER, apercevant Jeannot en paysan.

Que vois-je? je crois, dieu me pardonne, que c'est le marquis....

COLETTE.

Non, monsieur, c'est Jeannot.

LA COMTESSE.

En vérité, je ne l'aurais pas reconnu.

JEANNOT.

Oui, c'est Jeannot qui se résigne à sa mauvaise fortune et qui ne se plaint pas de son sort, parce qu'il l'a bien mérité.

COLIN, sévèrement.

Quel est votre projet?

JEANNOT.

C'est de partir à l'instant même, c'est de retourner dans les lieux que je n'aurais jamais dû quitter; mais avant de m'éloigner, Colin, j'ai voulu vous parler pour la dernière fois.

COLIN.

Et que pourriez-vous me dire?

JEANNOT.

Oh! je ne veux ni me plaindre, ni me justifier; j'ai eu tort, je le sais, je vous ai chassé de chez moi, il est juste que vous me chassiez de chez vous. Je vous trouve encore trop doux à mon égard, et pour vous prouver que je ne vous en veux pas, je veux vous donner un conseil.

COLIN

Un conseil?

JEANNOT.

233

Quand je suis venu à Paris, j'étais tout simple, tout uni, j'avais un bon cœur, je te ressemblais en un mot, mon cher Colin; eh bien, petit à petit, je suis devenu fier, orgueilleux, ingrat, et tout cela sans m'en apercevoir; tu ne te figures pas comme la tête tourne facilement dans ce maudit pays. Prends garde de faire comme moi. Tu es riche, on va te caresser, on va t'adorer, on te trouvera de l'esprit, des grâces; tu auras beau faire des sottises, tu seras toujours charmant; tu rencontreras des amis sincères comme monsieur, des femmes sensibles comme madame; tu te laisseras prendre à leurs douces paroles, et quand tu seras perdu, ils te traiteront comme on traite le pauvre Jeannot. Voilà tout ce que j'avais à te dire. Que mon exemple te serve de leçon. Adieu Colin.

THÉRÈSE, embrassant Colette.

Adieu, ma chère Colette.

COLIN.

Quoi! Thérèse, vous nous quittez!

THÉRÈSE.

Vous m'avez tracé ma conduite. Ah si je ne le suivais pas; qui le consoleraït d'avoir perdu votre amitié.

COLETTE. elle est entre Thérèse et Colin.

Eh bien, moi aussi, je partirai avec eux, je n'y tiens plus, en vérité, mon frère; il faut que tu aies le cœur dur comme un rocher.

COLIN, à mi-voix.

Vas-tu recommencer?

COLETTE.

Ne te fâche pas, je ne dis plus mot.

COLIN.

Ecoute, Jeannot, sois sincère, tu es donc bien dégouté du séjour de Paris?

JEANNOT.

Tous les trésors du monde ne m'y feraient pas rester.

COLIN.

Quoi! si à l'instant où je te parle, quelqu'un venait te dire: Jeannot, tu es riche, cette maison, ces beaux meubles, ces équipages sont encore à toi, tu voudrais toujours partir?

Que signifie ceci.

JEANNOT.

Si je voudrais partir? je crois que je m'en irais encore plus vite.

COLIN.

Eh bien, va-t-en, tu fais bien, je ne te retiens plus.... Mais tu ne feras pas le voyage seul, il y a ici quelqu'un qui retourne en Auvergne et qui t'offre une place dans sa voiture.

THÉRESE.

Quelqu'un du pays?

JEANNOT.

Qui donc?

COLIN.

Tu ne devines pas?

COLETTE, fixant son frère.

Eh! vraiment, c'est mon frère.

THÉRESE

Ton frère!

JEANNOT.

Colin!

COLIN, se jettant dans les bras de Jeannot.

Eh oui, c'est moi même.

COLIN, JEANNOT, THÉRESE. S'embrassant.

Cher frère, cher Colin.

LE CHEVALIER.

C'est charmant!

LA COMTESSE.

C'est du véritable héroïsme.

COLIN.

Eh! mon ami, il y a une heure que je me contrains pour ne pas me jeter dans tes bras. Mais je voulais voir si tu saurais mieux supporter le malheur que la fortune; et je n'ai acheté ta maison que pour avoir le droit de t'en faire sortir. Tu consens à la quitter, elle est toujours à toi; je regarde la somme que j'ai payée comme une avance, mais tout le bénéfice t'appartient

COLETTE.

Voilà mon frère, je le reconnais.

JEANNOT.

Quoi! tu veux?...

COLIN

Ce sera la dot de ma sœur. M'as-tu cru capable de profiter de ta ruine? de spéculer sur ton malheur. Non, Jeannot, je n'ai pas souffert les mépris, mais je veux encore moins m'enrichir de tes dépouilles, c'est un rôle qui n'appartient qu'à de vils flatteurs.

JEANNOT.

Mon ami, tu me confonds tellement que je ne sais où j'en suis. Je voudrais te remercier et je n'en ai pas la force. Tiens, embrasse-moi encore; tu vaud mieux que moi, voilà tout ce que je peux te dire. (au Chevalier.) Eh bien; monsieur, vous voyez qu'il y a encore de vrais amis.

LE CHEVALIER.

Oui, mais ils ne sont pas de ce pays-ci (à Colin) Vraiment, monsieur, voilà un trait superbe.

LA COMTESSE.

J'en suis touchée jusques aux larmes. Sortons, Chevalier, laissons ces bonnes gens. Je vais reprendre le cours de mes voyages.

LE CHEVALIER.

Moi, je reste à Paris, ce n'est que là que je peux vivre.

## SCENE XII.

Les mêmes, BLAISE, avec des bottes fortes et un grand fouet de charetier à la main.

BLAISE.

Monsieur, la cariole est en bas. Quand vous voudrez, je partirons.

COLETTE.

Comment! c'est toi qui va nous conduire?

BLAISE.

Soyez tranquille, mam'selle je retourne au pays et je vous menerons droit.

COLETTE.

Ah! le joli voyage que nous allons faire.

COLIN.

Allons, mes amis, c'est maintenant que nous pouvons dire:

N° 12. CHŒUR FINAL.

Allegretto.

Violini. *Mf.*

Unis.

Alto.

Flauto.

Oboi.

Corni. en Mi #.

Fagotti.

Allegretto.

Thérèse.  
Plai sirs de notre en fan ce vous voila reve nus plai sirs de notre en fan ce

Colette.  
Plai sirs de notre en fan ce vous voila reve nus plai sirs de notre en fan ce

Colin.  
Plai sirs de notre en fan ce vous voila reve nus plai sirs de notre en fan ce

Jeannot.

Bassi. *v<sup>lli</sup>*

Allegretto. *Dol con espres. tutti.*

Musical score for a vocal piece, likely a duet or ensemble. The score consists of 11 staves. The top two staves are for vocal parts, with lyrics written below them. The remaining staves are for piano accompaniment. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The piece is marked *Rf.* and *p* (piano).

Lyrics for the vocal parts:

vous voila reve nus . mes a mis plus d'ab sence ah ne nous quittons plus non  
 vous voila reve nus mes amis mes amis plus d'absence ah ne nous quittons  
 vous voila reve nus mes a mis plus d'ab sence ah ne nous quittons plus non  
 vous voila reve nus mes amis mes amis plus d'absence ah ne nous quittons

Unis.

non ne nous quittons plus plai sirs de notre en-fance vous voilà re-ve-nus, plai sirs de notre en-fance

non ne nous quittons plus plai sirs de notre en-fance vous voilà re-ve-nus, plai sirs de notre en-fance

non ne nous quittons plus plai sirs de notre en-fance vous voilà re-ve-nus, plai sirs de notre en-fance

non ne nous quittons plus plai sirs de notre en-fance vous voilà re-ve-nus, plai sirs de notre en-fance

vll

Detailed description: This is a page of a musical score, likely for a vocal ensemble or choir. It features ten staves of music. The top two staves are vocal parts, with the second staff marked 'Unis.' and containing rests. The middle four staves are instrumental accompaniment, with the third staff starting a '2d' part. The bottom four staves are vocal parts with lyrics. The lyrics are: 'non ne nous quittons plus plai sirs de notre en-fance vous voilà re-ve-nus, plai sirs de notre en-fance'. The score includes various musical notations such as clefs, key signatures (three sharps), time signatures, and dynamic markings like 'vll'.

Majeur

Col B.

Col B.

Majeur

vous voilà re-ve-nus vous voi là reve nus vous voi là reve-nus vous voi là reve-nus.

vous voilà re-ve-nus vous voi là reve nusvous voi là reve-nus vous voi là reve-nus.

vous voilà re-ve-nus vous voi là reve nusvous voi-là reve-nus vous voi là reve-nus.

vous voilà re-ve-nus vous voi là reve nusvous voi là reve nus vous voi là reve-nus.

